

華僑日報

香港政府明令指定刊登有法律性質廣告之有效刊物

美總統建議在歐陸鐵幕兩邊
設軍事監視哨

分由共黨西方國家雙方控制
防止任何一方進行軍事突襲

太平洋美軍司令費爾特 訪問馬來西亞 討論大馬危機

英國防部長飛抵沙撈越古晉視察

（本報駐美華盛頓九日電）太平洋美軍司令費爾特，將於本月廿四日訪問馬來西亞，並與英防部長會談，討論大馬危機。費爾特司令將於本月廿四日由馬尼拉飛往吉隆坡，與英防部長會談。據悉，費爾特司令在訪問期間，將與英防部長會談，討論大馬危機。費爾特司令在訪問期間，將與英防部長會談，討論大馬危機。費爾特司令在訪問期間，將與英防部長會談，討論大馬危機。



特爾費司令總軍美洋平太

議提袖領黨工英 國法請勸行再 議會軍裁加參

（本報倫敦九日電）英國工黨領袖貝文，昨日在議會提出一項動議，要求政府停止在歐洲增加軍費。貝文表示，英國政府應停止在歐洲增加軍費，並應將資金用於改善民生。貝文表示，英國政府應停止在歐洲增加軍費，並應將資金用於改善民生。貝文表示，英國政府應停止在歐洲增加軍費，並應將資金用於改善民生。

中國駐聯國代表薛誠 抨擊中立主義 危害正義和平

（中央社華盛頓九日電）中國駐聯合國代表薛誠，昨日在聯合國大會上發表講話，抨擊中立主義。薛誠表示，中立主義是危害正義和平的。薛誠表示，中立主義是危害正義和平的。薛誠表示，中立主義是危害正義和平的。

蘇工業生產 漸漸走下坡

（路透社莫斯科九日電）蘇聯工業生產，近日呈現走下坡勢。據悉，蘇聯工業生產，近日呈現走下坡勢。蘇聯工業生產，近日呈現走下坡勢。

詹森願在美國 會戴高樂總統

（本報華盛頓九日電）美國總統詹森，表示願意在美國與法國總統戴高樂會面。詹森表示，他願意在美國與戴高樂總統會面，討論當前國際形勢。詹森表示，他願意在美國與戴高樂總統會面，討論當前國際形勢。

圖企多提責指來恩周 權政亞尼巴爾阿翻推

（本報倫敦九日電）英國首相希思，昨日在議會發表講話，指責周恩來企圖推翻阿爾巴尼亞政府。希思表示，周恩來企圖推翻阿爾巴尼亞政府，這是不可接受的。希思表示，周恩來企圖推翻阿爾巴尼亞政府，這是不可接受的。

灣景樓

分層出售
分五年付款
（每月只供665元）

由四萬餘元起
適合大小家庭
尚有地下商場
地庫可作酒家
打樁完成
趕建上蓋

洽購處：
商場公司 香港文咸東街36號二樓 電話：435986, 44087
各分行：中大中28號 電話：29421, 29422
星洲美芝路有限公司 星洲美芝路中區大廈十三樓 電話：22043, 32570
本大廈地庫電話：771433

京士頓

經已打樁
最後一座
戶戶單邊，鮮有機會

總代理：星洲美芝路有限公司
電話：22043, 32570

妙極

隱形眼鏡的確係好
一經戴用明察秋毫
天然貌美可以持保
盈盈秋水永不模糊

鏡形眼鏡，非新發明。百年前已有之。後得英國大科學家，改良其構造，使之更臻完美。乃大行其道。及後轉用打不碎之聚碳酸酯製成。輕薄、耐用、兼而有之。更為安全可靠。銷流突增。美洲現有一千萬人戴用。而英國每年則製造十萬副。且在年年增產中。因此種種優點，鏡之中心時常蒙正。在隱形眼鏡之中央，故戴起來視物比普通眼鏡更清晰。外人絕不察。既可免眼鏡壓鼻勾耳之苦，又不虞汗液熱氣侵蝕鏡面以致模糊不清。安穩舒適，適宜自在，且絕不礙任何工作。影響天然美觀，世界大戰和平後，本公司即開始設計，經驗豐富，設備精良，由驗光師驗明隱形眼鏡，以至於變換隱形眼鏡。現已易於依照國際標準，進入人體配到第九種隱形眼鏡之階。較之祇限於售賣角膜一種，而作隱形式者，絕不同。日而語。

問極

視力不足就配鏡眼
戴起之後多個花名
壓鼻勾耳方戴得正
頻頻打抹至得乾淨

龍目

司公龍目
吳伯黎士博士光國英：理經總
（面對院醫華廣即）號三五五道教：行行行
（購左店酒官蘭道旁拿加即）號五里和康里沙尖：行行行
（面後院戲樂東口道子太即）D六五七道教：行行行
室號八十宇樓閣大宜寓中道大后皇香：行行行
五六〇一六六：話電 座後號五里和康里沙尖：行行行

妙極

隱形眼鏡的確係好
一經戴用明察秋毫
天然貌美可以持保
盈盈秋水永不模糊

海苦脫

日本膏布之王
外用鎮痛劑
功效：頭痛、跌打、風濕、牙痛
主治：肩膊酸痛、刀傷、關節炎、腰痛、胸痛、乳癌炎

總代理：華商進出口有限公司
香港電報街九號810室 電話：36833, 22948

僑冠大廈

北角英皇道商務印書館舊址
光倍
先期預售，特賣九折

北角地王，萬窗大樓，尚有117年期，不需補價，60個月分期付款，分期租身，售價三萬餘起，先期預售，特賣九折。
十面單邊，房房有窗，洋裝住宅，空地一半，正面向南，遠望海港，光線充足，風水佳勝。
開中取靜，四通八達，右臨電車總站，左接巴士總站，貨運紅船，九龍碼頭，觀塘輪渡碼頭。
鄰里高尚，保證安居，住宅合約禁用作：公署、招待所、餐館、舞廳等，及其他不當營業，並有註冊專業公司管理，竭誠服務。

洽購處：僑冠置業有限公司，聯合置業有限公司，地盤辦事處
電話：25462-24154 電話：25729-37233 電話：713301
地址：中區美芝路中區大廈1311室 中區美芝路634室 英皇道舊址

好景樓

建築完成
內部裝修
快可入伙
柚木地板
顏色潔具

泰盛置業有限公司 號教道546號 電話：844740 842323

教皇訪問聖地牙哥

【本報聖地牙哥十六日電】教皇庇護十二世，於今日（十六日）上午九時，由聖地牙哥乘飛機前往智利首都聖地牙哥。教皇此行，係應智利政府之邀請，前往該國訪問。教皇在聖地牙哥期間，將與智利政府官員及宗教界人士會談，並參觀該國之各項建設。教皇預計在智利停留數日後，將前往阿根廷及巴西訪問。

大馬將請聯合國派代表

調查印馬邊境真相

【本報倫敦十六日電】印度政府今日向聯合國秘書長提出請求，要求聯合國派遣一個調查委員會，前往印度與緬甸邊境地區，調查最近發生之衝突真相。印度政府表示，該地區之衝突，係由緬甸政府之挑釁行為所引起，並要求聯合國對緬甸政府採取必要之制裁措施，以維護該地區之和平與穩定。

印尼對外貿易口岸

將由星馬香港轉移非島宿務

【本報新加坡十六日電】印度政府今日宣佈，將將其對外貿易之主要口岸，由新加坡、馬尼拉及香港，轉移至菲律賓之宿務。印度政府表示，此舉係為加強與菲律賓之經濟聯繫，並促進該地區之貿易發展。印度政府將派遣一個貿易代表團，前往宿務與菲律賓政府商討具體之合作事宜。

美總統的國情咨文

【本報華盛頓十六日電】美國總統杜魯門今日向國會提交其年度國情咨文。杜魯門在咨文中，回顧了過去一年之工作，並強調了美國在國際事務中之立場。他特別提到，美國將繼續致力於維護世界和平，並支持聯合國之工作。杜魯門亦對美國之經濟發展表示信心，並呼籲國民共同努力，以克服當前之經濟困難。

美總統的國情咨文

（續）杜魯門在咨文中，進一步闡述了美國之外交政策。他表示，美國將堅持其「冷門」政策，即在不動用武力之情況下，維護美國之利益。杜魯門亦提到，美國將繼續支持中國政府，以維護其在華之利益。此外，杜魯門亦對美國之社會問題表示關注，並呼籲國民加強團結，以共同面對挑戰。

印尼政府宣佈

禁人民赴香港

【本報新加坡十六日電】印度政府今日宣佈，禁止其國民前往香港。印度政府表示，此舉係為維護國家安全，並防止情報洩露。印度政府將對違反此禁令之國民採取嚴厲之法律制裁。此舉引起國際社會之廣泛關注，並引發了關於香港地位之討論。

美提三點建議

美蘇談判文化協定

【本報華盛頓十六日電】美國政府今日向蘇聯政府提出三點建議，以促進美蘇兩國間之文化交流。建議包括：（一）增加兩國間之文化交流項目，如音樂會、戲劇演出等；（二）加強兩國間之學術交流，如派遣學者訪問、開展聯合研究等；（三）促進兩國間之出版業合作，如翻譯出版對方的文學作品等。美國政府表示，此舉旨在加強兩國間之友好關係，並促進世界和平。

美將發表報告

說明吸煙可能生癌

【本報華盛頓十六日電】美國衛生部今日宣佈，將發表一份報告，說明吸煙可能導致癌症。報告將基於最新的科學研究，詳細闡述吸煙與癌症之間的關係。衛生部表示，此舉旨在提高公眾對吸煙危害之認識，並鼓勵國民戒煙。報告亦將提供有關戒煙之建議，以幫助國民減少吸煙之危害。

美德州建

地下學校

【本報休士頓十六日電】美國德克薩斯州今日宣佈，將在其境內興建一所地下學校。該校將位於地底數百英尺處，旨在為學生提供一個安全之學習環境，以避開可能發生之空襲。學校之興建，係由當地政府與私人企業合作完成。目前，學校之設計與施工工作正積極進行中，預計將於近期內完工。

美努力消除貧困

【本報華盛頓十六日電】美國政府今日宣佈，將採取一系列措施，以努力消除貧困。措施包括：（一）增加對社會福利之撥款，以幫助低收入家庭；（二）加強對失業之援助，以幫助失業人員渡過難關；（三）推動經濟發展，以創造更多就業機會。美國政府表示，消除貧困是美國之重要目標，政府將竭盡全力，以實現這一目標。

美將加強與印尼

和緩大馬局勢

【本報華盛頓十六日電】美國政府今日宣佈，將加強與印度及尼泊爾之合作，以和緩大馬局勢。美國政府將提供技術援助，並派遣專家前往該地區，以協助兩國政府解決邊境衝突。美國政府表示，此舉旨在促進該地區之和平與穩定，並維護美國之利益。

美將加強與印尼

和緩大馬局勢

（續）美國政府將繼續與印度及尼泊爾政府保持密切聯繫，並根據需要，提供進一步之援助。美國政府將密切關注該地區之局勢發展，並確保美國之利益不受威脅。此舉亦將有助於加強美國與亞洲國家之友好關係。

周鴻慶乘貨輪

（此處為廣告內容，描述周鴻慶先生乘貨輪之經歷，強調貨輪之舒適與安全。）

五分鐘讀報

今日本報新聞精華

- 肉行今休息居民無須驚慌
- 中外外交界仍未定地點
- 亞公署被劫案大案
- 美大學生入學試今日舉行
- 蘇格蘭大樂隊今日演出

來泰禮

（此處為廣告內容，介紹泰禮之特點與價值。）

風濕

（此處為廣告內容，介紹風濕之治療方法。）

胸腹背

（此處為廣告內容，介紹胸腹背之按摩方法。）

蔡德芬

（此處為廣告內容，介紹蔡德芬先生之專業服務。）

美德州建

（此處為廣告內容，介紹美德州之建設項目。）

周鴻慶乘貨輪離大阪返大連

我駐日使館靜候指示採取行動

【中央社東京九日電】周鴻慶氏於今日下午三時三十分由大阪乘貨輪「大連丸」返大連。周氏此行係受日方之託，向中方轉達日方之意見。據悉，周氏在日大連期間，曾與日方官員多次會談，就中日關係問題交換意見。周氏返大連後，將向中方報告其在日之經過及日方之意見。我駐日使館目前正密切注意事態發展，並靜候中方指示，以決定是否採取進一步行動。

外交部對周案發表聲明

外交部發言人今日發表聲明，就周鴻慶氏離日返大連一事，表示政府已悉知。聲明指出，政府對周氏之行表示遺憾，並認為周氏之行未能解決中日間之根本問題。政府將繼續致力於和平解決中日間之爭端，並呼籲日方採取實際行動，以促進中日關係之正常化。

日本須負今後嚴重後果責任

【中央社東京九日電】日本外務省今日發表聲明，就周鴻慶氏離日返大連一事，表示日方已盡力履行其義務。聲明指出，日方在周氏之行中，曾多次向中方轉達日方之意見，並尋求雙方之諒解。然而，中方未能對日方之誠意作出積極反應，致使中日關係未能得到改善。日方將對今後中日關係之發展負起嚴重責任。

行政院長時間討論中日問題

【中央社台北九日電】行政院會議今日下午三時開始，討論中日問題。會議由院長主持，出席者有各院部會首長及有關人員。會議中，行政院長對中日問題之嚴重性表示深切關注，並指示各院部會應加強合作，共同應對中日間之挑戰。會議決定，將成立一個專門委員會，負責研究中日問題之解決途徑，並定期向行政院報告進展情況。

立法院外委會開秘密會議

【中央社台北九日電】立法院外交委員會今日下午二時開秘密會議，討論中日問題。會議由委員長主持，出席者有委員及有關人員。會議中，委員們就中日問題之嚴重性及解決途徑交換意見，並達成多項決議。決議指出，立法院將繼續關注中日問題之發展，並根據憲法賦予之職權，積極參與中日關係之改善工作。

抗議周鴻慶返大陸

【中央社台北九日電】今日下午，台北各界舉行抗議周鴻慶返大陸之集會。集會中，各界人士紛紛發言，表達對周氏之行表示不滿及抗議。他們認為，周氏之行嚴重損害了國家之尊嚴及利益，並呼籲政府採取果斷行動，以維護國家之利益。集會最後，各界人士高舉標語，齊聲喊出「反對周鴻慶返大陸」的口號。

傳國府已決定關閉駐日使館

【中央社台北九日電】據可靠消息，國民政府已決定關閉駐日使館。此舉係因日方在周鴻慶氏之行中，未能表現出誠意，致使中日關係陷入僵局。政府認為，關閉駐日使館將有助於向日方傳達政府之強烈不滿，並促使日方重新考慮其對華政策。目前，政府正就關閉使館之具體事宜進行籌備工作。

中菲完成有關代管權益換文說

【中央社馬尼拉九日電】菲律賓政府與中華民國政府今日完成有關代管權益換文之簽署。此項換文之簽署，標誌著中菲兩國在代管權益問題上達成協議。換文指出，中華民國政府將負責管理菲律賓之代管權益，並確保其利益得到充分保護。此項協議之達成，將有助於促進中菲兩國之友好關係及經濟合作。



周鴻慶氏離日返大連之經過及日方之意見。

台各地未掀起情緒激昂行動

【中央社台北九日電】據悉，台灣各地目前尚未掀起任何情緒激昂之行動。儘管周鴻慶氏離日返大連一事在國際上引起廣泛關注，但台灣民眾對此表示理解，並認為政府應採取冷靜、理性的態度處理中日問題。目前，台灣社會呈現出一種平和之氛圍，民眾正密切關注事態發展，並期待政府能早日解決中日間之爭端。

日駐華大使館門前出現抗議書

【中央社東京九日電】今日下午，日駐華大使館門前出現抗議書。抗議書中，各界人士表達對周鴻慶氏離日返大連一事表示不滿，並呼籲日方採取實際行動，以改善中日關係。抗議書指出，周氏之行嚴重損害了國家之尊嚴及利益，並要求日方對此作出合理解釋及道歉。目前，日駐華大使館方面尚未對此作出回應。

交絕日與國調林永

【中央社台北九日電】林永調氏今日表示，將與日方斷絕一切關係。林氏指出，日方在周鴻慶氏之行中，未能表現出誠意，致使中日關係陷入僵局。林氏認為，日方之行為嚴重損害了國家之利益，並呼籲政府採取果斷行動，以維護國家之利益。林氏表示，他將繼續致力於促進中日關係之正常化，並為國家之和平事業貢獻力量。

發展工業影響

【中央社台北九日電】據悉，發展工業將對台灣產生深遠影響。政府認為，發展工業是促進台灣經濟發展之關鍵，並將採取一系列措施，以推動工業之發展。政府指出，發展工業將有助於創造就業機會，提高國民生活水平，並為台灣之長期發展奠定堅實基礎。目前，政府正積極籌集資金，並吸引外資投入工業建設。

不眠十一天後

【中央社台北九日電】某位人士在經歷了十一個不眠之夜後，今日表示身心俱疲。該人士指出，在過去十一天中，他經歷了極大之壓力及焦慮，並對中日關係之發展表示擔憂。該人士呼籲政府應採取果斷行動，以解決中日間之爭端，並為國家之和平事業貢獻力量。目前，該人士正接受治療，以緩解其身心壓力。

青年創新紀錄

【中央社台北九日電】某位青年今日創下了一項新紀錄。該青年在參加一項比賽中，表現出色，獲得了冠軍。此項紀錄之創下，標誌著該青年在該領域取得了重大突破。該青年表示，他將繼續努力，為國家之榮譽貢獻力量。目前，該青年正受到社會各界之廣泛關注及讚揚。

自由主義陣營問題

【中央社台北九日電】自由主義陣營今日就中日問題發表聲明。聲明指出，自由主義陣營將繼續致力於促進中日關係之正常化，並呼籲日方採取實際行動，以改善中日關係。聲明指出，自由主義陣營將根據國際法及公理，維護國家之利益，並為國家之和平事業貢獻力量。目前，自由主義陣營正密切關注事態發展，並期待政府能早日解決中日間之爭端。

中見意北台探試在仍

【中央社台北九日電】據悉，中方仍在嘗試在北台地區進行探試。此舉係因日方在北台地區之活動，致使中方不得不採取此項措施。中方指出，日方在北台地區之活動，嚴重威脅了國家之安全及利益，並呼籲日方停止此項活動。目前，中方正密切關注北台地區之發展，並期待日方能採取實際行動，以改善中日關係。

防止離日前發生新事件

【中央社台北九日電】政府今日表示，將採取措施防止離日前發生新事件。政府指出，離日之發生，將對中日關係產生嚴重影響，並呼籲日方採取實際行動，以改善中日關係。政府表示，將密切關注離日之發展，並根據事態之發展，採取必要之措施。目前，政府正加強對離日之監控，並確保事態在可控範圍內發展。

日派七艘警輪巡邏大阪港區

【中央社東京九日電】日本今日派出了七艘警輪巡邏大阪港區。此舉係因周鴻慶氏離日返大連一事，致使日方加強了對大阪港區之監控。日方指出，周氏之行嚴重損害了國家之尊嚴及利益，並呼籲中方採取果斷行動，以維護國家之利益。目前，日方正密切關注大阪港區之發展，並期待中方能早日解決中日間之爭端。

巡邏大阪港區

【中央社東京九日電】據悉，日方將加強對大阪港區之巡邏。此舉係因周鴻慶氏離日返大連一事，致使日方加強了對大阪港區之監控。日方指出，周氏之行嚴重損害了國家之尊嚴及利益，並呼籲中方採取果斷行動，以維護國家之利益。目前，日方正密切關注大阪港區之發展，並期待中方能早日解決中日間之爭端。

高棉元首發表聲明

【中央社金邊九日電】高棉元首今日發表聲明，就中日問題表示關注。元首指出，高棉將繼續致力於促進中日關係之正常化，並呼籲日方採取實際行動，以改善中日關係。元首表示，高棉將根據國際法及公理，維護國家之利益，並為國家之和平事業貢獻力量。目前，高棉正密切關注中日關係之發展，並期待日方能採取實際行動，以改善中日關係。

願與泰國簽訂互不侵犯條約

【中央社曼谷九日電】泰國政府今日表示，願與高棉簽訂互不侵犯條約。泰國指出，簽訂此項條約將有助於促進泰國與高棉之友好關係，並為兩國之和平事業貢獻力量。泰國表示，將密切關注高棉之發展，並期待高棉能早日解決中日間之爭端。目前，泰國正與高棉進行談判，以達成此項條約。

不知何故

【中央社台北九日電】某位人士今日表示，不知何故發生了某項事件。該人士指出，該事件之發生，對其造成了極大之影響，並呼籲政府採取果斷行動，以解決該事件。該人士表示，他將繼續致力於促進中日關係之正常化，並為國家之和平事業貢獻力量。目前，該人士正接受調查，以確定事件之真相。

新法量度身量

【中央社台北九日電】政府今日公佈了一項新法量度身量之標準。此項標準之公佈，將有助於統一全國之身量量度標準，並為國民之健康事業貢獻力量。政府指出，此項標準之公佈，將有助於國民更好地了解自身之健康狀況，並採取必要之措施，以維護自身之健康。目前，國民正積極響應政府之呼籲，並按照新標準進行身量量度。

月中在泰會議擴充對共產集團國貿易

【中央社曼谷九日電】泰國政府今日表示，將在月中於泰國舉行會議，擴充對共產集團國之貿易。泰國指出，擴充對共產集團國之貿易，將有助於促進泰國之經濟發展，並為泰國之和平事業貢獻力量。泰國表示，將密切關注對共產集團國之貿易發展，並期待能早日達成協議。目前，泰國正與共產集團國進行談判，以達成此項協議。

討論實行社會主義

【中央社台北九日電】某位人士今日表示，將討論實行社會主義。該人士指出，實行社會主義將有助於促進社會之公平及正義，並為國民之健康事業貢獻力量。該人士表示，將密切關注社會主義之發展，並期待能早日實行社會主義。目前，該人士正與有關方面進行談判，以達成此項協議。

贈予南越政府充實作戰經費

【中央社台北九日電】政府今日表示，將贈予南越政府充實作戰經費。政府指出，贈予此項經費將有助於南越政府加強其國防力量，並為南越之和平事業貢獻力量。政府表示，將密切關注南越之發展，並期待南越能早日解決中日間之爭端。目前，政府正與南越政府進行談判，以達成此項協議。

七名美將領將先後訪越

【中央社台北九日電】據悉，七名美將領將先後訪問越南。此舉係因美國政府希望加強與越南之友好關係，並為越南之和平事業貢獻力量。美國指出，七名將領之訪問，將有助於促進美越兩國之友好關係，並為兩國之和平事業貢獻力量。目前，七名將領正陸續出發，前往越南進行訪問。

美以鉅額剩餘農產品

【中央社華盛頓九日電】美國政府今日表示，將以鉅額剩餘農產品。此舉係因美國政府希望減少農產品之剩餘，並為農民之健康事業貢獻力量。美國指出，鉅額剩餘農產品之處理，將有助於農民增加收入，並為農民之健康事業貢獻力量。目前，美國政府正積極籌集資金，以處理鉅額剩餘農產品。

神效！

日本特產養命酒，久已聞名，其功效神速，能補血強身，延年益壽。此酒係由名貴藥材釀製而成，具有極高之藥用價值。凡身體虛弱、氣血不足者，飲之立見奇效。目前，此酒已在各大藥房及商店有售，歡迎各界人士購買。

飲用！

其佳妙處，實非筆墨所能形容。凡飲之者，能感到精神煥發，體力倍增。此酒不僅能補血強身，還能促進消化，改善睡眠。對於患有貧血、失眠等症者，飲之尤為有效。目前，此酒已在各大藥房及商店有售，歡迎各界人士購買。

神效！

請閣下即試用之。養命酒在各大藥房均有代售。凡欲購買者，請認明「養命酒」商標，以免誤購偽品。目前，此酒已在各大藥房及商店有售，歡迎各界人士購買。

養命酒

日本特產 養命酒

久已聞名 功效神速

補血強身 延年益壽

各大藥房 均有代售

蘇喇雪茄

荷蘭人最愛此雪茄

每支三毫

荷蘭製造 各煙店均售

國貨百貨

五廿至三

辦展裝

週覽展裝

廿至日五

樓四

觀

廠

SL

晨。衣。

晨短棉龍

半元六十件

品

茶

半毫九

一獻

半元二

元五十二百

被

半元二十

半毫九元三

鞋

半元九十

分期付款買樓

是否比租屋居住便宜市民有精細打算

（特稿）香港一樓中下層市民，在過去兩年，因受經濟不景氣影響，房屋租金普遍下降，許多市民在考慮是否買樓，但買樓的資金，往往是一筆龐大的開支，如果分期付款買樓，是否比租屋居住便宜，市民有精細打算，才能決定。

銀行按揭貸款辦法，至為重要，市民在考慮買樓時，應先向銀行查詢，按揭貸款的利率，及還款辦法，以便計算，是否比租屋便宜。

若十年後享受到利息，分期買樓，是否比租屋便宜，市民有精細打算，才能決定。

（一）分期買樓，利息負擔，市民在考慮買樓時，應先向銀行查詢，按揭貸款的利率，及還款辦法，以便計算，是否比租屋便宜。

（二）分期買樓，還款辦法，市民在考慮買樓時，應先向銀行查詢，按揭貸款的利率，及還款辦法，以便計算，是否比租屋便宜。

烈火焚燬兩工廠

損失甚巨輕傷三人

（特稿）昨（廿）日，亞公岩亞細亞火油公司，發生大火，烈火焚燬兩工廠，損失甚巨，輕傷三人。

據悉，該公司位於亞公岩，佔地約十萬平方呎，內有兩座工廠，分別為火油儲存及煉製廠。昨日下午二時許，該廠內發生火警，火勢迅速蔓延，不久即成大火。

消防隊接報後，立即趕到現場撲救，但火勢太猛，難以控制。大火持續了約四小時，才將火勢撲滅。火後，兩座工廠均被焚燬，損失甚巨。

據悉，火警發生時，廠內有三名工人，幸無傷亡。但有三人受輕傷，目前正在醫院接受治療。

工展小姐評定

莊淑嫻、曹珍妮、李惠玲

（特稿）昨（廿）日，香港工業展覽會小姐評定，莊淑嫻、曹珍妮、李惠玲三位小姐獲選為工展小姐。

評選委員會表示，三位小姐均具備優良的才藝及氣質，能代表香港工業展覽會的形象。

莊淑嫻小姐，現年二十二歲，畢業於香港大學，現任某公司秘書。曹珍妮小姐，現年二十一歲，畢業於香港中文大學，現任某公司助理。李惠玲小姐，現年二十歲，畢業於香港中文大學，現任某公司助理。

各界善長踴躍捐助

一萬餘元

（特稿）各界善長踴躍捐助，一萬餘元，支持香港工業展覽會。

據悉，各界善長紛紛捐款，支持香港工業展覽會。捐款名單如下：

- 莊淑嫻小姐：一萬元
- 曹珍妮小姐：一萬元
- 李惠玲小姐：一萬元
- 其他善長：共一萬餘元

港督定期巡視三院

十四日下午四時，巡視三院

（特稿）港督定期巡視三院，十四日下午四時，巡視三院。

據悉，港督將於十四日下午四時，巡視三院。巡視三院時，將與三院議員會面，並聽取三院議員的報告。

四首當年

（一九五〇年元月十日）

（特稿）四首當年，（一九五〇年元月十日）。

據悉，四首當年的詩人，於一九五〇年元月十日，在港舉行詩會。詩會內容豐富，吸引了眾多詩友參加。

法國防部長助理

史吉倫尼昨過港

（特稿）法國防部長助理，史吉倫尼昨過港。

據悉，史吉倫尼於昨日下午抵達香港，並與港督會面。史吉倫尼在港期間，將與香港有關部門官員會面，並視察香港的防務設施。

文壇雙週刊改日刊登

（昨）六名作家被禁刊

（特稿）文壇雙週刊改日刊登，（昨）六名作家被禁刊。

據悉，文壇雙週刊將於明日改日刊登。此外，有六名作家的作品被禁刊，理由是其內容涉及政治敏感問題。

工展會場開幕

（昨）廿四日，工展會場開幕

（特稿）工展會場開幕，（昨）廿四日，工展會場開幕。

據悉，工展會場將於昨日下午四時正式開幕。屆時將有眾多廠商參加展覽，並有精彩的表演節目。

信興電器貿易有限公司

電話：二九一二六／八

港九各大電器行均有代售

陳列室：九龍尖沙咀重慶大廈

電話：六六九二二五

GU-382 五燈三波管交直混機木機箱

GT-273 八石長短波木機箱短波準確收音可接播唱比機

RL-453 八石四波管短波長波收音機高低音喇叭可接播唱比機

自大陸鋪設水管來港 擴充水源

英議員布特尼對公民會表示 將慎重考慮其建議促當局進行

【本報訊】香港公民會籌備委員會代表，九日下午與英議員布特尼會談，就擴充水源問題交換意見。布氏表示，將慎重考慮其建議，並促當局進行。布氏並向公民會代表表示，將盡力協助其進行。

吳氏宗親總會 加強宗親聯系

旅港吳氏宗親會同人以名譽會 主席吳德輝為首，發起組織

旅港吳氏宗親會同人，以名譽會主席吳德輝為首，發起組織吳氏宗親總會，並聘請吳德輝為主席。該會之成立，旨在加強宗親聯系，並為宗親提供服務。

美洲華僑領袖訪港 梅芳中學設宴款待

美洲華僑領袖訪港，梅芳中學設宴款待

讀着論壇 宜在離島設教養機構

收容港九流浪街頭者 分別訓練後等就業或自食其力

讀着論壇：宜在離島設教養機構，收容港九流浪街頭者，分別訓練後等就業或自食其力。此舉旨在改善社會治安，並為流浪者提供出路。

新開張 華僑日報

新開張：華僑日報。本報自即日起正式開張，為讀者提供更多新聞報導。

本報自即日起正式開張，為讀者提供更多新聞報導。本報之宗旨在於報導華僑社區之動態，並為華僑提供服務。



吳氏宗親總會成立典禮，各界人士出席。



美洲華僑領袖訪港，梅芳中學設宴款待。

本報自即日起正式開張，為讀者提供更多新聞報導。本報之宗旨在於報導華僑社區之動態，並為華僑提供服務。

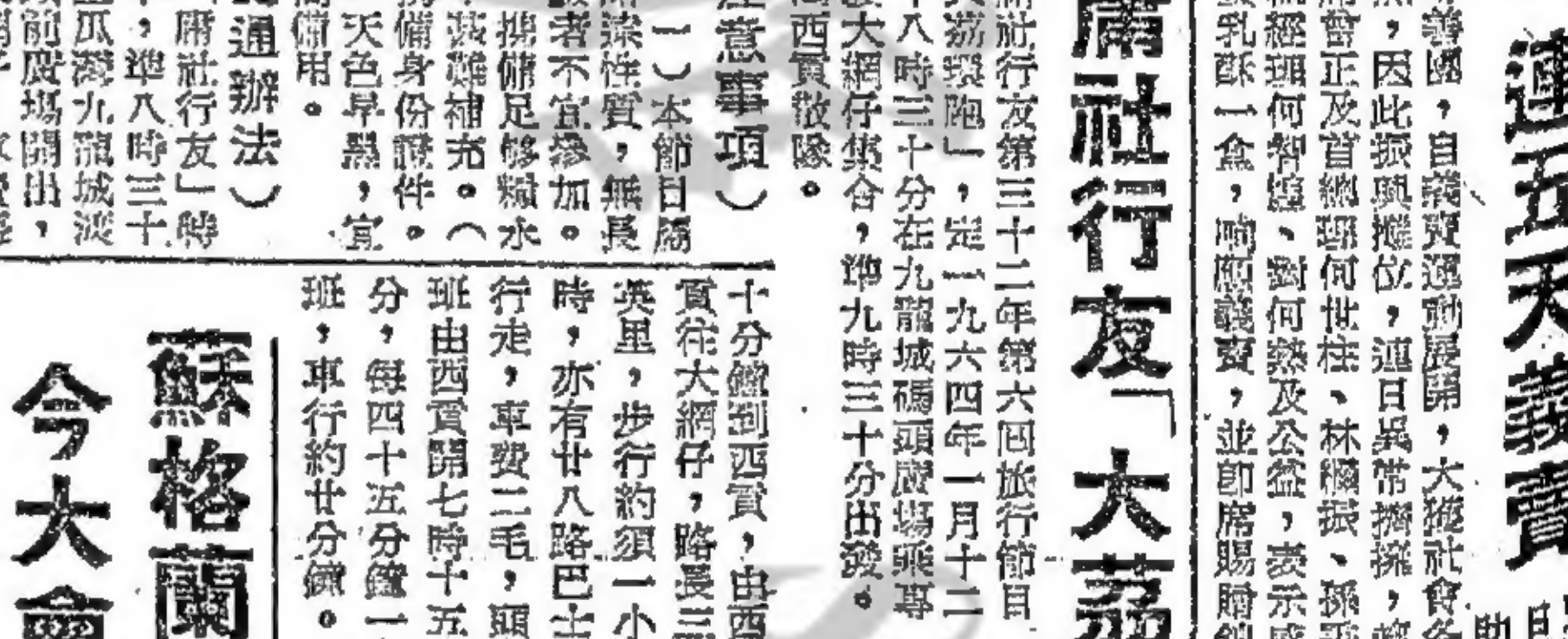


蘇格蘭軍樂隊今日大會堂演奏。

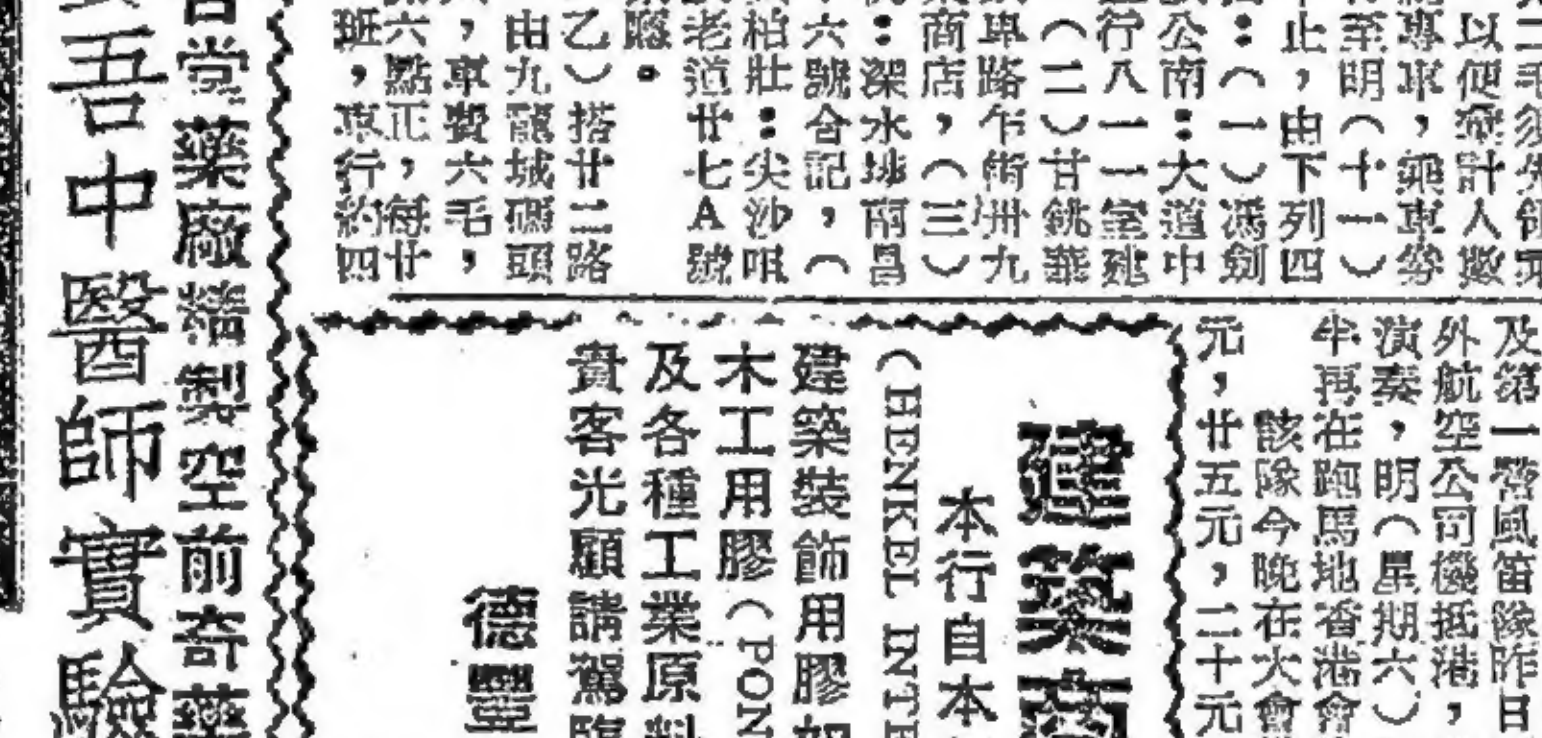


建築商裝飾商請注意。

本報自即日起正式開張，為讀者提供更多新聞報導。本報之宗旨在於報導華僑社區之動態，並為華僑提供服務。



一連五天義賣，籌款賑災。

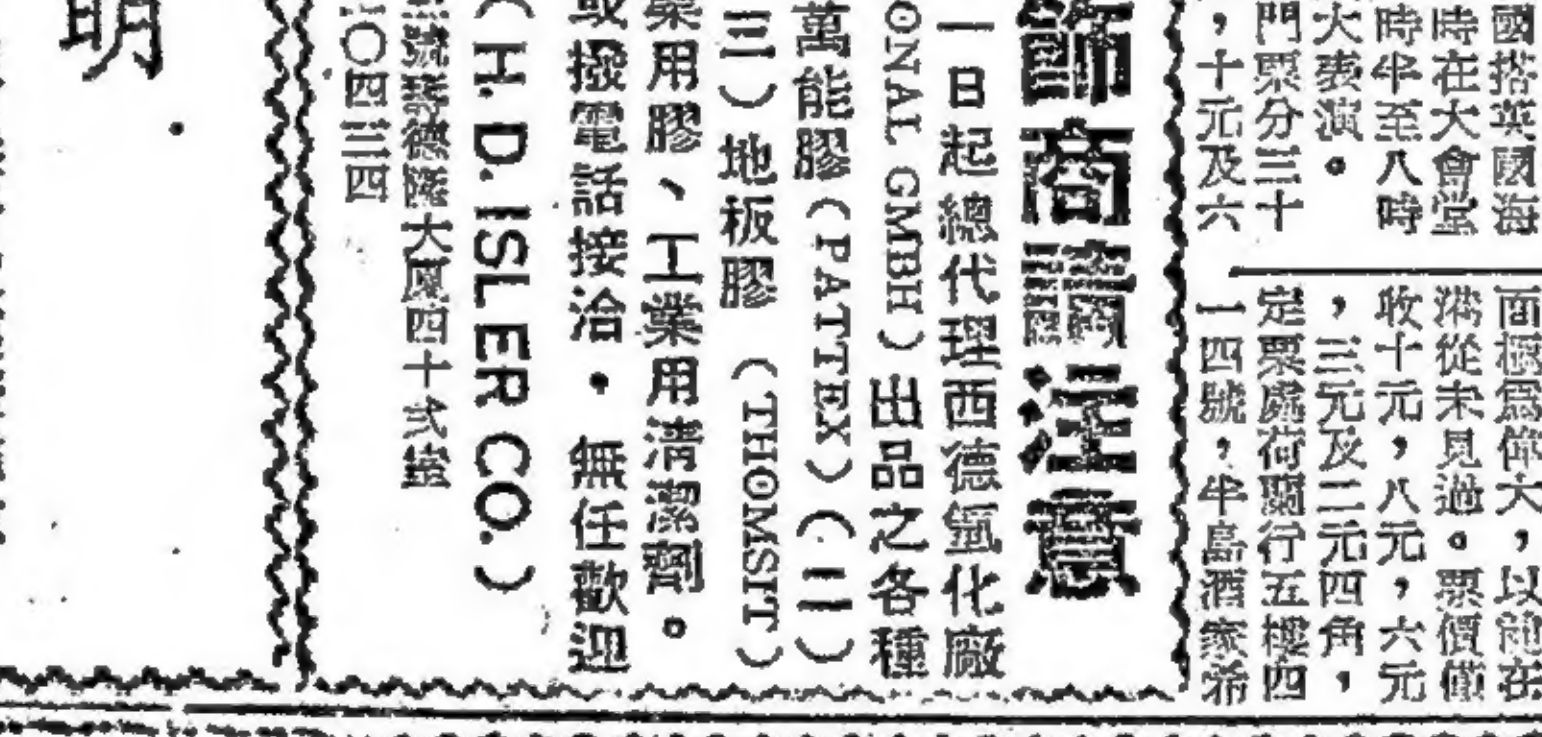


陳養吾中醫藥廠製成奇藥。

本報自即日起正式開張，為讀者提供更多新聞報導。本報之宗旨在於報導華僑社區之動態，並為華僑提供服務。

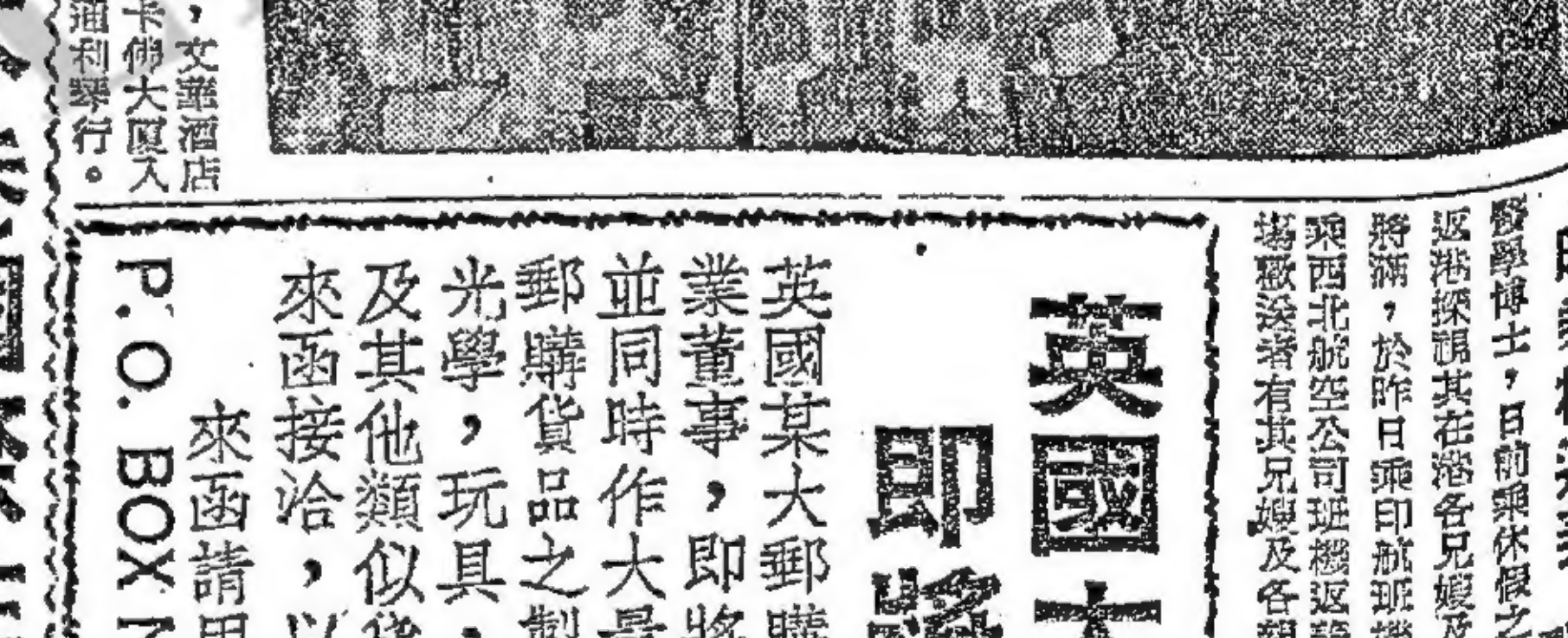


英國大購辦商即將來港訪問。

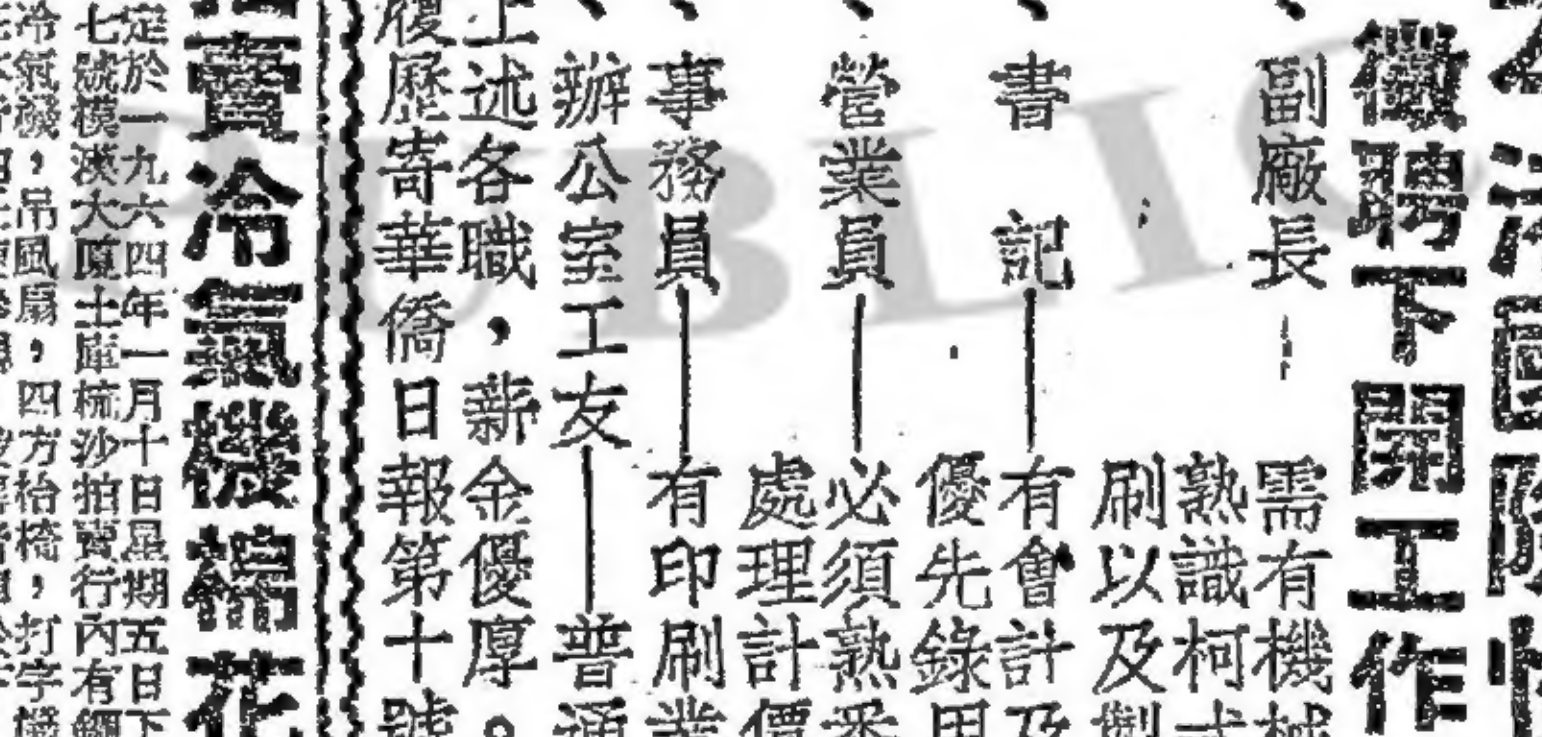


拍賣冷氣機、電器、傢俬等物。

本報自即日起正式開張，為讀者提供更多新聞報導。本報之宗旨在於報導華僑社區之動態，並為華僑提供服務。

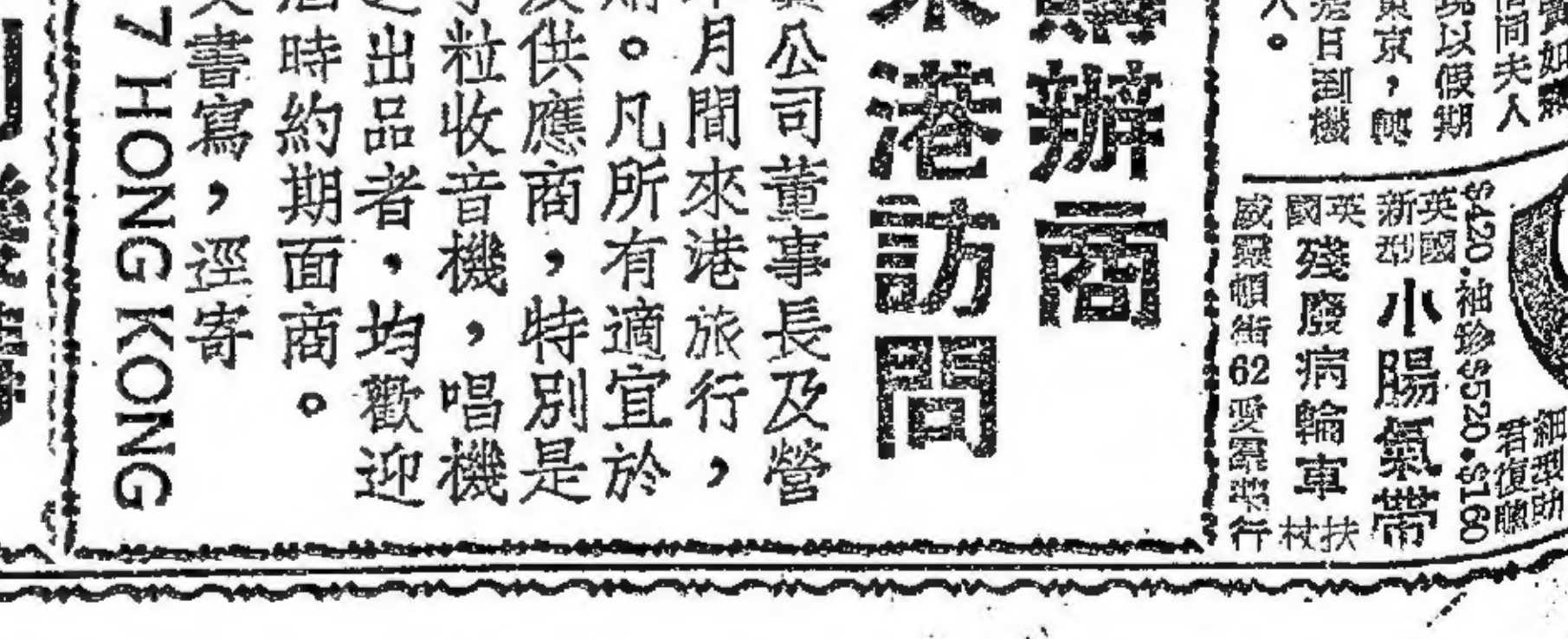


新裝修光猛大寫字間。

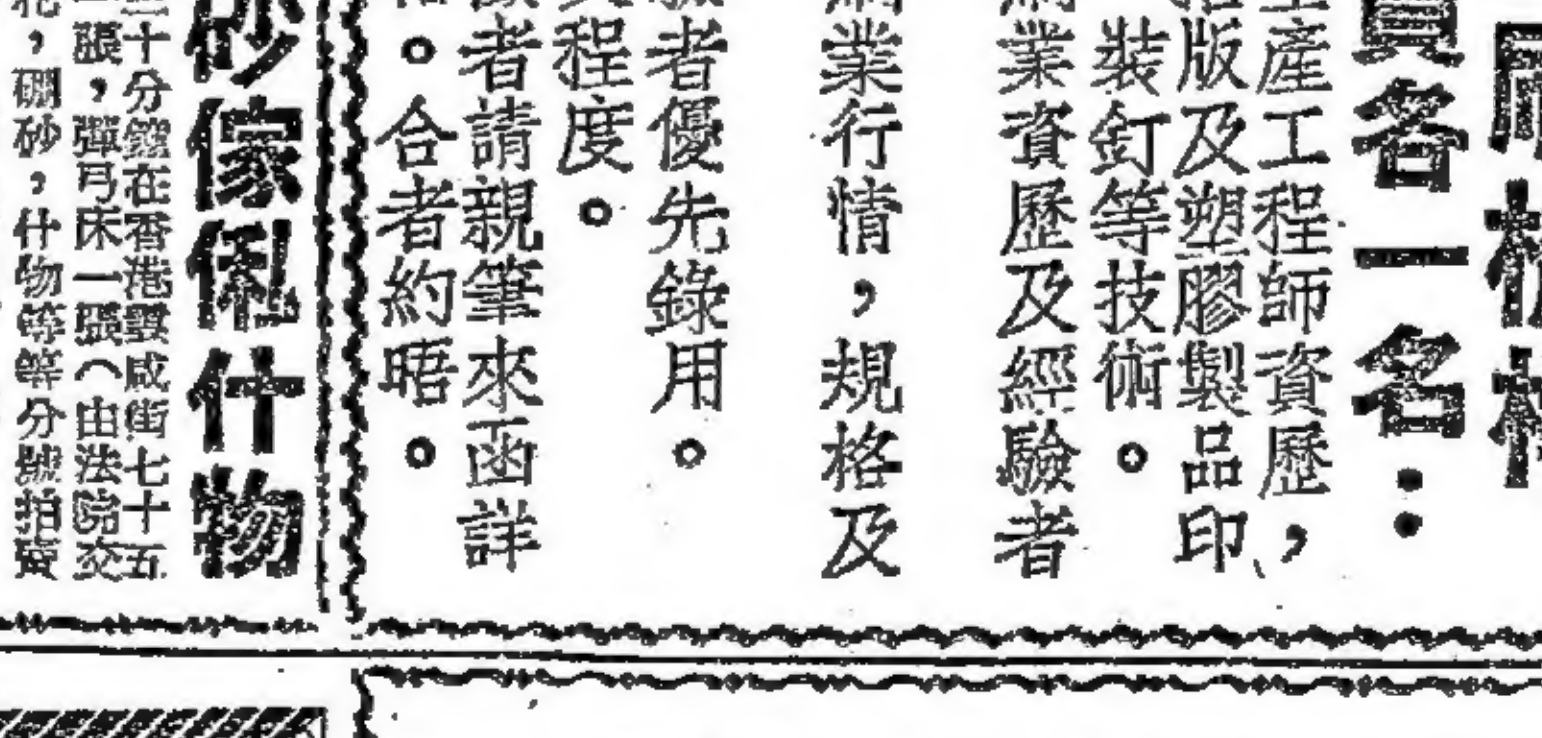


佐頓道吳松大棧。

本報自即日起正式開張，為讀者提供更多新聞報導。本報之宗旨在於報導華僑社區之動態，並為華僑提供服務。

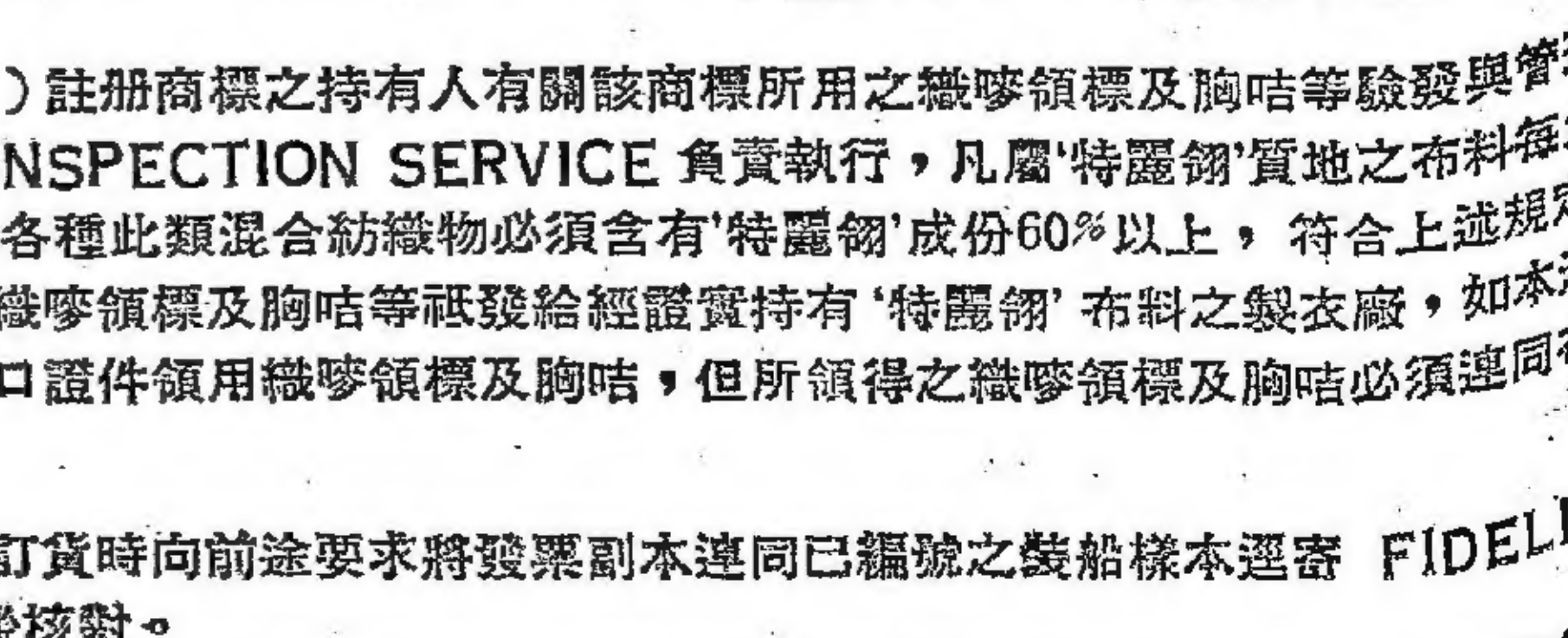


輕工業工廠大廈招租。

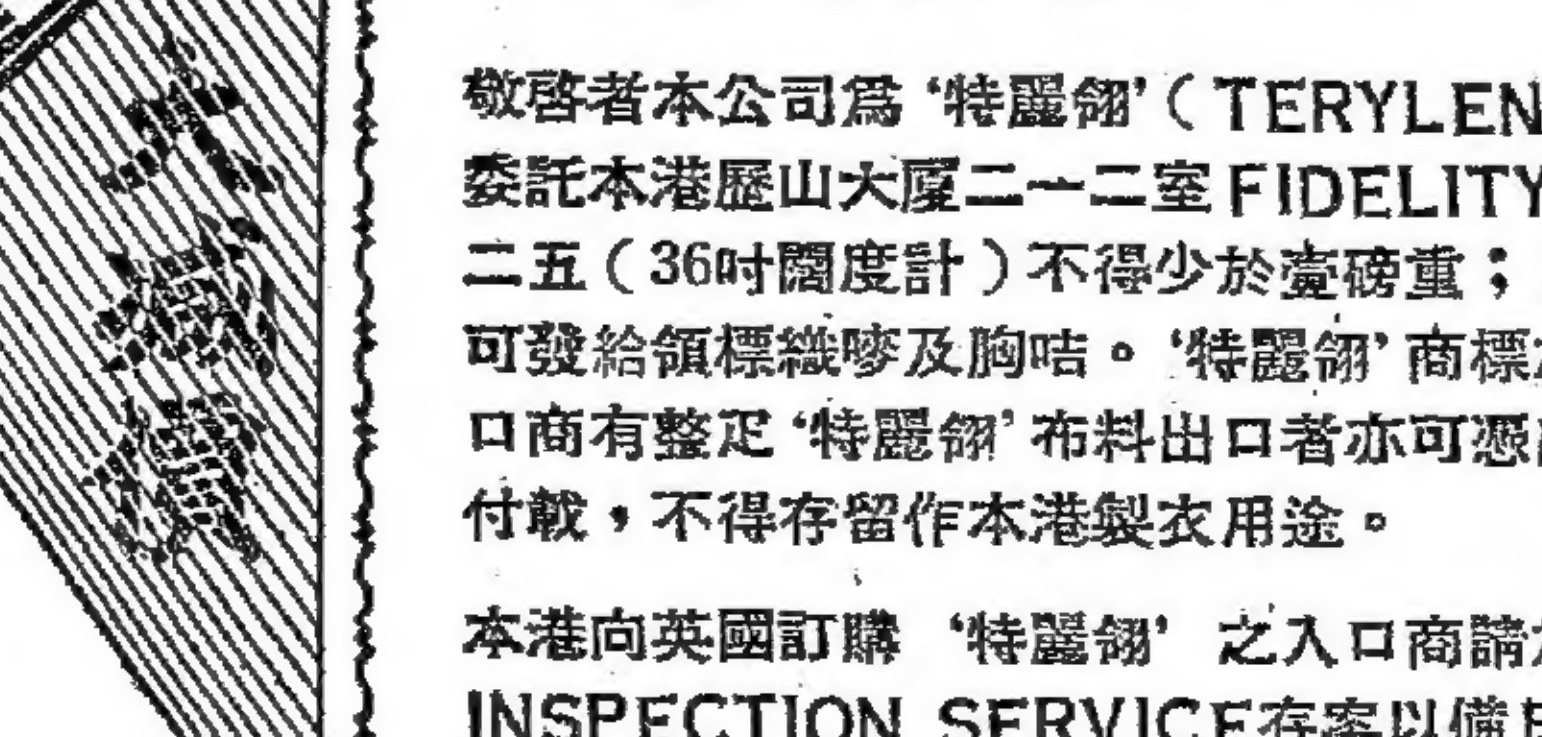


拍賣冷氣機、電器、傢俬等物。

本報自即日起正式開張，為讀者提供更多新聞報導。本報之宗旨在於報導華僑社區之動態，並為華僑提供服務。



英國大購辦商即將來港訪問。



拍賣冷氣機、電器、傢俬等物。

本報自即日起正式開張，為讀者提供更多新聞報導。本報之宗旨在於報導華僑社區之動態，並為華僑提供服務。

為「特麗翎」(TERYLENE)註冊商標通告

敬啟者本公司為「特麗翎」(TERYLENE)註冊商標之持有人，有關該商標所用之織物標及胸牌等，經與管理已委託本港歷山大二二室 FIDELITY INSPECTION SERVICE 負責執行。凡屬「特麗翎」實地之布料，每九碼二五(36吋闊度計)不得少於壹磅重；又各種此類混合紡織物必須含有「特麗翎」成份60%以上，符合上述規定，即給予「特麗翎」商標。凡屬「特麗翎」商標之織物標及胸牌等，經與管理已委託本港歷山大二二室 FIDELITY INSPECTION SERVICE 負責執行。凡屬「特麗翎」實地之布料，每九碼二五(36吋闊度計)不得少於壹磅重；又各種此類混合紡織物必須含有「特麗翎」成份60%以上，符合上述規定，即給予「特麗翎」商標。凡屬「特麗翎」商標之織物標及胸牌等，經與管理已委託本港歷山大二二室 FIDELITY INSPECTION SERVICE 負責執行。凡屬「特麗翎」實地之布料，每九碼二五(36吋闊度計)不得少於壹磅重；又各種此類混合紡織物必須含有「特麗翎」成份60%以上，符合上述規定，即給予「特麗翎」商標。

洋馬牌船用引擎

洋馬牌船用引擎，性能優越，耐用可靠。適用於各種船隻，為航海之理想選擇。

新裝修光猛大寫字間

位於佐頓道吳松大棧，環境優雅，設施齊全。適合各種商業用途，租金合理。

本港新聞

去年出生人數 打破歷年紀錄 增逾十一萬 新界添丁多

【本報訊】據衛生局公佈，一九六三年出生人數，打破歷年來之紀錄。去年出生人數，共計十一萬三千八百八十八人，比一九六二年增加一萬一千三百八十八人。其中男嬰五萬八千三百一十一人，女嬰五萬五千五百七十七人。按年齡分，不滿一歲者，共計一萬三千八百八十八人。按地區分，新界出生人數，共計一萬三千八百八十八人，比一九六二年增加一千三百八十八人。其中男嬰六千八百八十八人，女嬰七千。

黃大仙警署 週三舉行開幕禮

【本報訊】黃大仙警署，將於週三（廿四日）上午十時，在該署舉行開幕禮。該署位於黃大仙區，佔地六萬餘呎，內有辦公室、警員宿舍、警用車房、警用器材室、警用廚房、警用浴室、警用廁所、警用更衣室、警用休息室、警用會議室、警用圖書館、警用體育館、警用停車場等。

保良局辛丑年總理 宴賀林文傑獲勳銜

【本報訊】保良局辛丑年總理，將於本月廿四日（星期日）下午二時，在該局宴會廳，宴賀林文傑獲勳銜。林文傑現任保良局總理，曾獲勳銜，並獲頒授勳章。

昭倫公所 今日會議

【本報訊】昭倫公所，將於今日（廿三日）下午二時，在該所會議室，舉行會議。會議由該所主席主持，討論有關公所事務。

戲演會坊街礮紅 費建校學籌

【本報訊】紅礮街會館，將於本月廿四日（星期日）下午二時，在該會館戲院，舉行籌款義演。所得款項，將撥充該會館學校之用。

獲捕民漁 龜大亮軟

【本報訊】漁民在黃大仙區，捕獲一隻大亮軟龜。該龜身長約六呎，重約一百五十磅。漁民表示，該龜係在該區捕獲，現已運往該區政府，交由有關部門處理。

順德同鄉會 十一日聯歡

【本報訊】順德同鄉會，將於本月十一日（星期日）下午二時，在該會館舉行聯歡。聯歡由該會主席主持，並有樂隊伴奏。

大會堂節目

一月十日 星期五

節目名稱	時間
國樂演奏	上午十時至十一時
粵劇演唱	上午十一時至十二時
粵曲演唱	下午二時至三時
粵劇演唱	下午三時至四時
粵曲演唱	下午四時至五時
粵劇演唱	下午五時至六時
粵曲演唱	下午六時至七時
粵劇演唱	下午七時至八時
粵曲演唱	下午八時至九時

優者勝！“快意”牌1500房車

專為現代仕女而設計

意大利出品，四汽缸引擎，容積1481c.c.，八十匹馬力，時速達九十哩，性能特佳。配有同步轉速器，碟形煞車，油為同類之冠，前窗配有自動沖洗器，車內裝有暖氣，涼風，活動椅背及電動打火機等設備，完善無比。車價連運費港幣13,600元。

參觀或試車無任歡迎

都靈汽車有限公司

陳列室：香港馬車道6號 電話：77777, 77633 九龍亞答街115號 電話：847766, 840740

美樂嘉 噴射客機 招呼 打招

首次飛行於東方航線

現在！嘉樂美客機的特別平穩和特別寧靜 都可在「皇家風蘭」客機中享受到

泰國國際航空公司在東方開創噴射客機的新紀元。嘉樂美噴射客機迅速緊接的班期服務於各大城市間。由於嘉樂美客機的雷諾士阿威安引擎裝在機尾後段，因此飛行時閣下可享受安靜舒適的安靜，並且不會感覺震動。下次旅行請乘由北歐航空公司機師駕駛，和由北歐航空公司訓練服務員管理的泰國國際航空公司嘉樂美噴射客機。

最愉快的配合

豪華的「皇家風蘭」客機，加上嘉樂美噴射客機的舒適和速度，飛行於東方各大城市之間。

THAI INTERNATIONAL

泰國國際航空公司，北歐航空公司，18B 德輔道中，香港。

電話：22288 32929 32062 (香港酒店) 電話：64593

全亞界總代理：北歐航空公司

新界 組小 且以 煙六項，請以面答

解決水源不足 敷設膠喉輸水

望明

擊破豬肉佬頭顱

班生

新界土地問題

請予重新考慮

長署政民函席主局議鄉

覆答面書底月本請項六出提組小
望民負無告報會大員議開召便以

（特訊）新界鄉議局主席席政長署，昨（九）日接獲新界鄉議局全體議員，於本月十四日召開之第六次會議，通過之六項建議書，並覆函政長署，請予重新考慮。此六項建議書，係由鄉議局全體議員，於本月十四日召開之第六次會議，通過之六項建議書，並覆函政長署，請予重新考慮。此六項建議書，係由鄉議局全體議員，於本月十四日召開之第六次會議，通過之六項建議書，並覆函政長署，請予重新考慮。

大埔理民府陸端

昨訪大埔邊屬五村落

村民提出改善請

請增街燈以利夜行人

（特訊）大埔理民府陸端，昨（九）日親臨大埔邊屬五村落，即大埔、大埔墟、大埔墟、大埔墟、大埔墟，與村民會面，聽取村民對改善鄉村之建議。陸端在會面中，聽取了村民對改善鄉村之建議，包括增加街燈以利夜行人、改善鄉村道路、增加公共設施等。陸端表示，理民府將盡力改善鄉村，提高村民之生活質素。

新界桃源洞主

玉礦刻古篆

刻石山形勢一覽

（特訊）新界桃源洞主，昨（九）日親臨桃源洞，與村民會面，聽取村民對改善鄉村之建議。洞主在會面中，聽取了村民對改善鄉村之建議，包括增加街燈以利夜行人、改善鄉村道路、增加公共設施等。洞主表示，將盡力改善鄉村，提高村民之生活質素。

解決水源不足

敷設膠喉輸水

新界小學教育制度

（特訊）新界小學教育制度，昨（九）日接獲新界鄉議局全體議員，於本月十四日召開之第六次會議，通過之六項建議書，並覆函政長署，請予重新考慮。此六項建議書，係由鄉議局全體議員，於本月十四日召開之第六次會議，通過之六項建議書，並覆函政長署，請予重新考慮。

東涌開建引水道

增加石壁水塘儲水量

興建公路所經範圍已立標誌

（特訊）東涌開建引水道，昨（九）日接獲新界鄉議局全體議員，於本月十四日召開之第六次會議，通過之六項建議書，並覆函政長署，請予重新考慮。此六項建議書，係由鄉議局全體議員，於本月十四日召開之第六次會議，通過之六項建議書，並覆函政長署，請予重新考慮。

沙田大馬路警崗

男子被車撞傷

新員就職誌感

（特訊）沙田大馬路警崗，昨（九）日接獲新界鄉議局全體議員，於本月十四日召開之第六次會議，通過之六項建議書，並覆函政長署，請予重新考慮。此六項建議書，係由鄉議局全體議員，於本月十四日召開之第六次會議，通過之六項建議書，並覆函政長署，請予重新考慮。

聖拾及灣東望

表代村舉選明

博愛醫院擴建計劃

（特訊）博愛醫院擴建計劃，昨（九）日接獲新界鄉議局全體議員，於本月十四日召開之第六次會議，通過之六項建議書，並覆函政長署，請予重新考慮。此六項建議書，係由鄉議局全體議員，於本月十四日召開之第六次會議，通過之六項建議書，並覆函政長署，請予重新考慮。

籌募建費成功

博愛醫院擴建計劃

籌募建費成功

（特訊）博愛醫院擴建計劃，昨（九）日接獲新界鄉議局全體議員，於本月十四日召開之第六次會議，通過之六項建議書，並覆函政長署，請予重新考慮。此六項建議書，係由鄉議局全體議員，於本月十四日召開之第六次會議，通過之六項建議書，並覆函政長署，請予重新考慮。

東南無線電

以馬內利英文中學

籌募建費成功

（特訊）東南無線電，昨（九）日接獲新界鄉議局全體議員，於本月十四日召開之第六次會議，通過之六項建議書，並覆函政長署，請予重新考慮。此六項建議書，係由鄉議局全體議員，於本月十四日召開之第六次會議，通過之六項建議書，並覆函政長署，請予重新考慮。

擊破豬肉佬頭顱

巨石拋天外飛來

博愛醫院擴建計劃

（特訊）博愛醫院擴建計劃，昨（九）日接獲新界鄉議局全體議員，於本月十四日召開之第六次會議，通過之六項建議書，並覆函政長署，請予重新考慮。此六項建議書，係由鄉議局全體議員，於本月十四日召開之第六次會議，通過之六項建議書，並覆函政長署，請予重新考慮。

李氏助學金

即日接受申請

籌募建費成功

（特訊）李氏助學金，昨（九）日接獲新界鄉議局全體議員，於本月十四日召開之第六次會議，通過之六項建議書，並覆函政長署，請予重新考慮。此六項建議書，係由鄉議局全體議員，於本月十四日召開之第六次會議，通過之六項建議書，並覆函政長署，請予重新考慮。

聖瑪寶書院

英文書院

籌募建費成功

（特訊）聖瑪寶書院，昨（九）日接獲新界鄉議局全體議員，於本月十四日召開之第六次會議，通過之六項建議書，並覆函政長署，請予重新考慮。此六項建議書，係由鄉議局全體議員，於本月十四日召開之第六次會議，通過之六項建議書，並覆函政長署，請予重新考慮。

本港新聞

民衆安全服務處通告 訓練班三批考試合格

民衆安全服務處通告，昨接獲由該處訓練班三批學員，於一九三五年三月二十六日，在該處舉行之考試，結果如下：
(一) 訓練班第一期學員，於三月二十六日，在該處舉行之考試，結果如下：
(二) 訓練班第二期學員，於三月二十六日，在該處舉行之考試，結果如下：
(三) 訓練班第三期學員，於三月二十六日，在該處舉行之考試，結果如下：

通告：凡我民衆，如欲參加民衆安全服務處之訓練班，請向該處領取報名表格，並繳納報名費，以便參加考試。考試合格者，即可參加訓練班之學習。訓練班之學習，旨在提高民衆之安全意識，並教授民衆在緊急情況下之應付方法。民衆安全服務處之訓練班，已於一九三五年三月二十六日，在該處舉行之考試，結果如下：

通告：凡我民衆，如欲參加民衆安全服務處之訓練班，請向該處領取報名表格，並繳納報名費，以便參加考試。考試合格者，即可參加訓練班之學習。訓練班之學習，旨在提高民衆之安全意識，並教授民衆在緊急情況下之應付方法。民衆安全服務處之訓練班，已於一九三五年三月二十六日，在該處舉行之考試，結果如下：

通告：凡我民衆，如欲參加民衆安全服務處之訓練班，請向該處領取報名表格，並繳納報名費，以便參加考試。考試合格者，即可參加訓練班之學習。訓練班之學習，旨在提高民衆之安全意識，並教授民衆在緊急情況下之應付方法。民衆安全服務處之訓練班，已於一九三五年三月二十六日，在該處舉行之考試，結果如下：

通告：凡我民衆，如欲參加民衆安全服務處之訓練班，請向該處領取報名表格，並繳納報名費，以便參加考試。考試合格者，即可參加訓練班之學習。訓練班之學習，旨在提高民衆之安全意識，並教授民衆在緊急情況下之應付方法。民衆安全服務處之訓練班，已於一九三五年三月二十六日，在該處舉行之考試，結果如下：

通告：凡我民衆，如欲參加民衆安全服務處之訓練班，請向該處領取報名表格，並繳納報名費，以便參加考試。考試合格者，即可參加訓練班之學習。訓練班之學習，旨在提高民衆之安全意識，並教授民衆在緊急情況下之應付方法。民衆安全服務處之訓練班，已於一九三五年三月二十六日，在該處舉行之考試，結果如下：

通告：凡我民衆，如欲參加民衆安全服務處之訓練班，請向該處領取報名表格，並繳納報名費，以便參加考試。考試合格者，即可參加訓練班之學習。訓練班之學習，旨在提高民衆之安全意識，並教授民衆在緊急情況下之應付方法。民衆安全服務處之訓練班，已於一九三五年三月二十六日，在該處舉行之考試，結果如下：

通告：凡我民衆，如欲參加民衆安全服務處之訓練班，請向該處領取報名表格，並繳納報名費，以便參加考試。考試合格者，即可參加訓練班之學習。訓練班之學習，旨在提高民衆之安全意識，並教授民衆在緊急情況下之應付方法。民衆安全服務處之訓練班，已於一九三五年三月二十六日，在該處舉行之考試，結果如下：

通告：凡我民衆，如欲參加民衆安全服務處之訓練班，請向該處領取報名表格，並繳納報名費，以便參加考試。考試合格者，即可參加訓練班之學習。訓練班之學習，旨在提高民衆之安全意識，並教授民衆在緊急情況下之應付方法。民衆安全服務處之訓練班，已於一九三五年三月二十六日，在該處舉行之考試，結果如下：

通告：凡我民衆，如欲參加民衆安全服務處之訓練班，請向該處領取報名表格，並繳納報名費，以便參加考試。考試合格者，即可參加訓練班之學習。訓練班之學習，旨在提高民衆之安全意識，並教授民衆在緊急情況下之應付方法。民衆安全服務處之訓練班，已於一九三五年三月二十六日，在該處舉行之考試，結果如下：

通告：凡我民衆，如欲參加民衆安全服務處之訓練班，請向該處領取報名表格，並繳納報名費，以便參加考試。考試合格者，即可參加訓練班之學習。訓練班之學習，旨在提高民衆之安全意識，並教授民衆在緊急情況下之應付方法。民衆安全服務處之訓練班，已於一九三五年三月二十六日，在該處舉行之考試，結果如下：

通告：凡我民衆，如欲參加民衆安全服務處之訓練班，請向該處領取報名表格，並繳納報名費，以便參加考試。考試合格者，即可參加訓練班之學習。訓練班之學習，旨在提高民衆之安全意識，並教授民衆在緊急情況下之應付方法。民衆安全服務處之訓練班，已於一九三五年三月二十六日，在該處舉行之考試，結果如下：



在監視期中 又企圖犯罪

（本報訊）一名在監視期中之犯人，於昨日（十）日，在監獄內企圖犯罪。該犯名為陳某，現年二十五歲，係在監獄內服刑之犯人。該犯在監獄內企圖犯罪，被獄警發現後，立即將其逮捕。目前，該犯仍在監獄內服刑。

黃華英自刺

（本報訊）黃華英，現年四十五歲，係在監獄內服刑之犯人。黃華英於昨日（十）日，在監獄內自刺。黃華英自刺後，被獄警發現，立即送往醫院救治。目前，黃華英仍在醫院內接受治療。

失業復染病

（本報訊）一名失業者，於昨日（十）日，在街頭復染病。該失業者名為李某，現年三十歲，係在街頭流浪之失業者。李某於昨日（十）日，在街頭復染病，被路人發現後，立即送往醫院救治。目前，李某仍在醫院內接受治療。

雲集酒樓

（本報訊）雲集酒樓，位於本港中區，係一家著名之酒樓。雲集酒樓之菜餚，均係由名廚主理，味道鮮美，環境優雅。雲集酒樓之營業時間，為每日上午十時至晚上十二時。雲集酒樓之電話號碼為：二二三〇三八。

NANOOLA 徵求譯名

（本報訊）NANOOLA 徵求譯名。NANOOLA 係一家著名之公司，現正徵求譯名。凡對 NANOOLA 有興趣者，請向該公司索取報名表格，並繳納報名費，以便參加徵求譯名之活動。NANOOLA 之電話號碼為：二二三〇三八。

萬家樂 揭曉

（本報訊）萬家樂 揭曉。萬家樂 係一家著名之公司，現正舉行揭曉之活動。凡對 萬家樂 有興趣者，請向該公司索取報名表格，並繳納報名費，以便參加揭曉之活動。萬家樂 之電話號碼為：二二三〇三八。

西環爆炸賑災結束 今發第三次救濟金

（本報訊）西環爆炸賑災工作，已於昨日（十）日結束。賑災委員會，將於今日（十一）日，發放第三次救濟金。賑災委員會之發言人表示，賑災委員會之工作，旨在幫助災民渡過難關，並重建家園。賑災委員會之工作，已於昨日（十）日結束。賑災委員會，將於今日（十一）日，發放第三次救濟金。賑災委員會之發言人表示，賑災委員會之工作，旨在幫助災民渡過難關，並重建家園。

南海商會改選 產生新理事會

（本報訊）南海商會，已於昨日（十）日，舉行改選之活動。南海商會之新理事會，已於昨日（十）日，正式成立。南海商會之新理事會，將負責南海商會之各項工作。南海商會之新理事會之成員，包括：會長、副會長、理事、監事等。南海商會之新理事會之成立，標誌著南海商會之工作，將進入一個新的階段。

四邑商工總會 編印年刊報導會務

（本報訊）四邑商工總會，已於昨日（十）日，編印年刊，報導會務。四邑商工總會之年刊，將報導四邑商工總會之各項工作，並為會員提供有關之資訊。四邑商工總會之年刊之編印，標誌著四邑商工總會之工作，將進入一個新的階段。

帝后酒店 西冷牛扒

（本報訊）帝后酒店，已於昨日（十）日，推出西冷牛扒。帝后酒店之西冷牛扒，係由名廚主理，味道鮮美，環境優雅。帝后酒店之西冷牛扒之推出，標誌著帝后酒店之工作，將進入一個新的階段。

友邦保險 副總經理 抵港履新

（本報訊）友邦保險之副總經理，已於昨日（十）日，抵港履新。友邦保險之副總經理，將負責友邦保險之各項工作。友邦保險之副總經理之抵港履新，標誌著友邦保險之工作，將進入一個新的階段。

美孚無比高度汽油

不斷改良並經全球聞名省油比賽屢次 証明為最節省及質地最超越之汽油。



年來，全球駕車人士以各種汽車，在各種道路上及各種天氣下，進行試驗，証明採用無比高度汽油能使汽車發揮其最高性能。在年舉行之汽車儉油比賽中，更証明採用無比高度汽油最節省。參加比賽之汽車並非特製品，只是一般普通汽車而已。

在英國：	在澳洲：	在南非：	在紐西蘭：	在英聯邦：	在香港：
一輛快意牌 1500 型汽車在崎嶇道路上行駛 1,500 哩平均每加侖行走 38.78 哩	一輛中等重量之丹那斯汽車平均每加侖行走 35.70 哩	一輛福特牌汽車作長程行駛每加侖行走 47.78 哩一輛維多利亞牌汽車每加侖行走 31.17 哩	在英國中部及南威爾斯之兩雲中試驗一輛 MG1100 型汽車每加侖行走 44.61 哩一輛福特牌小型轎車每加侖行走 53.93 哩創下新紀錄	一輛摩利士 1100 型汽車行走三十哩山區道路每加侖行走 55 哩	

不斷改良!

經無比實驗室及煉油廠不斷之改良，無比高度汽油是目前市上最現代化之汽油，而且將來亦會是最理想之汽油。無比不斷研究和改良汽油附加劑，再經嚴格實驗後，方加入於無比高度汽油中。因此美孚公司敢保證採用無比高度汽油能使閣下之汽車能有如下各優點：

- 消除回擊
- 容易着火
- 免除氣塞
- 內燃控制
- 適時着火
- 不生膠渣

具有無比及飛馬之商標乃最足信賴之產品

華僑晚報 分類廣告

本港新聞

飛仔飛女登門尋覓 劉瑞光深夜被毆傷

【本報訊】昨晚九時許，九龍觀塘新翠邨六十九號A地，一男子在夢中，被兩名飛仔飛女，登門尋覓，劉瑞光深夜被毆傷，傷勢頗重，現正留院觀察中。

據悉，劉瑞光（廿三歲），現居新翠邨六十九號A地，昨晚九時許，兩名飛仔飛女，登門尋覓，劉瑞光深夜被毆傷，傷勢頗重，現正留院觀察中。

申報失實 譚說宏罰一百元

【本報訊】警方昨接獲報稱，有報章刊登有關譚說宏的報導，內容與事實不符，警方已對該報章處以一百元罰款。

據悉，譚說宏（廿三歲），現居新翠邨六十九號A地，昨晚九時許，兩名飛仔飛女，登門尋覓，劉瑞光深夜被毆傷，傷勢頗重，現正留院觀察中。

金銀紙機 廠另出 一新一大用效器機紙抽

【本報訊】金銀紙機廠，現已推出一種新型抽紙機，其效率比舊式抽紙機高一倍，且操作簡便，深受工廠歡迎。

據悉，該廠負責人表示，新式抽紙機，不僅節省人力，還能提高生產效率，是工廠生產的必備工具。

音樂家葛士培 加入百代唱片公司

【本報訊】著名音樂家葛士培，現已加入百代唱片公司，將為該公司錄製多首新曲。

據悉，葛士培（廿五歲），現居新翠邨六十九號A地，昨晚九時許，兩名飛仔飛女，登門尋覓，劉瑞光深夜被毆傷，傷勢頗重，現正留院觀察中。

大埔大高村 一幅屋地拍賣

【本報訊】大埔大高村一幅屋地，將於下月舉行拍賣，有意投標者可向有關部門查詢。

據悉，該幅屋地，位於大埔大高村，面積約為一畝，適合興建住宅或商業用途。

美國大學入學考試 今日假崇基舉行

【本報訊】美國大學入學考試，將於今日（星期日）假崇基舉行，屆時將有數百名考生參加。

據悉，崇基中學將為考生提供便利，並安排專人負責考試事宜。

崇蘭中學新校揭幕禮

【本報訊】崇蘭中學新校，將於下月舉行揭幕禮，屆時將有嘉賓蒞臨剪綵。

據悉，崇蘭中學新校，位於新界某處，建築宏偉，設施齊全，將為學生提供更好的學習環境。

母校銀禧紀念 明日晚假大會堂舉行

【本報訊】某校母校銀禧紀念，將於明日（星期一）晚假大會堂舉行，屆時將有精彩表演。

據悉，該校為慶祝建校五十週年，特舉辦此項紀念活動，以表揚各界人士的支持。

美國大學入學考試 今日假崇基舉行

與考學生二五零名 是項考試由美國新澤西普林斯頓大學主辦

【本報訊】美國大學入學考試，將於今日（星期日）假崇基舉行，屆時將有數百名考生參加。

據悉，崇基中學將為考生提供便利，並安排專人負責考試事宜。

崇蘭中學新校揭幕禮

【本報訊】崇蘭中學新校，將於下月舉行揭幕禮，屆時將有嘉賓蒞臨剪綵。

據悉，崇蘭中學新校，位於新界某處，建築宏偉，設施齊全，將為學生提供更好的學習環境。

母校銀禧紀念 明日晚假大會堂舉行

【本報訊】某校母校銀禧紀念，將於明日（星期一）晚假大會堂舉行，屆時將有精彩表演。

據悉，該校為慶祝建校五十週年，特舉辦此項紀念活動，以表揚各界人士的支持。

嘉士伯啤酒

嘉士伯啤酒，品質優良，口味醇厚，是您消暑解渴的佳品。

各大超市、酒樓、餐館均有代售。

永備有限公司

永備有限公司，專業生產各種橡膠製品，品質保證，價格公道。

歡迎各界人士垂詢訂購。

Scotch

Scotch 威士忌，純正原裝，風味獨特，是您宴會交友的佳品。

各大酒樓、餐館均有代售。

美國易補力精

美國易補力精，能增強體力，促進健康，是您日常保健的佳品。

各大藥房均有代售。

官塘貨倉

官塘貨倉，交通便利，設施完善，是您存放貨物的理想場所。

歡迎垂詢租賃。

美國易補力精

強身健體 滋補養顏 老少咸宜 青春常駐

美國易補力精，能增強體力，促進健康，是您日常保健的佳品。

各大藥房均有代售。

官塘貨倉

官塘貨倉，交通便利，設施完善，是您存放貨物的理想場所。

歡迎垂詢租賃。

樓下單層貨倉

樓下單層貨倉，交通便利，設施完善，是您存放貨物的理想場所。

歡迎垂詢租賃。

華源

華源，專業經營各種貨物，品質保證，價格公道。

歡迎各界人士垂詢訂購。

永備有限公司

永備有限公司，專業生產各種橡膠製品，品質保證，價格公道。

歡迎各界人士垂詢訂購。

Scotch

Scotch 威士忌，純正原裝，風味獨特，是您宴會交友的佳品。

各大酒樓、餐館均有代售。

美國易補力精

美國易補力精，能增強體力，促進健康，是您日常保健的佳品。

各大藥房均有代售。

官塘貨倉

官塘貨倉，交通便利，設施完善，是您存放貨物的理想場所。

歡迎垂詢租賃。

華僑教育

巴基斯坦政府及東非政府 設研究獎學額

入選者得在上述地區之大學從事研究工作為期兩年
旅費、生活津貼及研究期內費用均包括在獎學金內

（特訊）巴基斯坦政府及東非政府，為鼓勵華僑子弟回國研究，特設研究獎學額。凡在該兩地區之大學從事研究工作，為期兩年，旅費、生活津貼及研究期內費用均包括在獎學金內。此項獎學金，係由該兩政府撥款，旨在促進華僑子弟之學術研究，並加強與該兩地區之聯繫。凡有意申請者，可向駐港總領事館索取申請表及詳細說明書。



（特訊）駐港總領事館，為協助華僑子弟申請上述研究獎學額，特設諮詢處，為申請者提供必要之指導及協助。凡有疑問者，可隨時前往諮詢。此外，總領事館亦將定期舉行講座，介紹該兩地區之教育制度及研究機會，以廣為宣傳。

「升中指導」英文科 今日在商業二台播出

時間下午五時半

The Proposition

A proposition is a word put before a Noun or a Pronoun to show relation to some other word in the sentence.

e.g. 1. He stood near the window.
2. They sat in the room.
3. She walked on the road.
4. Mary gave a book to him.
5. John carries water for me every day.
6. He is shouting at me.
7. He will go to England on 1st June and will be there in July.

The use of some common Propositions: at, in, into, on.

(time)	(place)
at dawn	at home
at noon (mid-day)	at school
at sunset (sunrise)	at the door
at night (mid-night)	at the table
at seven o'clock	at the desk
at half-past one	at 1 Nathan Rd, Kowloon
at Christmas	at the bus stop
at New Year	at sea
at once, at present	at the sight of
at last, at least	at full speed

(time)	(place)
in the morning	in the house
in the afternoon	in the bedroom (kitchen...)
in the evening	in the street
in the middle of the day (night)	in Hong Kong
in January (month)	in London (etc.)
in 1964 (year)	in the country (city)
in a week, in winter (autumn...)	in the New Territories
in a month	in charge of
in a few days (hour)	in the examination
in the night	in need of
	in return

INTO	ON
into the basket	on the table
into the water	on the floor
into the river	on the wall
into the box	on the sofa
	on a chair
	on bed
	on Hong Kong side
	on Kowloon side
	on the left hand side of
	on duty
	on board the ship

Exercise

e.g. There are seven days in a week.

1. I go to school at seven o'clock in the morning.
2. Can you drink this glass of water all in once?
3. I was born in 1956.
4. She lives in Hong Kong with her parents.
5. We learn English on Mondays and Tuesdays.
6. The girl fell into the river.
7. A beautiful picture is hanging on the wall.
8. My teacher is walking on the classroom.
9. Do they live on Kowloon side?
10. They are eating at the table.

（特訊）駐港總領事館，為協助華僑子弟申請上述研究獎學額，特設諮詢處，為申請者提供必要之指導及協助。凡有疑問者，可隨時前往諮詢。此外，總領事館亦將定期舉行講座，介紹該兩地區之教育制度及研究機會，以廣為宣傳。

（特訊）駐港總領事館，為協助華僑子弟申請上述研究獎學額，特設諮詢處，為申請者提供必要之指導及協助。凡有疑問者，可隨時前往諮詢。此外，總領事館亦將定期舉行講座，介紹該兩地區之教育制度及研究機會，以廣為宣傳。

（特訊）駐港總領事館，為協助華僑子弟申請上述研究獎學額，特設諮詢處，為申請者提供必要之指導及協助。凡有疑問者，可隨時前往諮詢。此外，總領事館亦將定期舉行講座，介紹該兩地區之教育制度及研究機會，以廣為宣傳。

（特訊）駐港總領事館，為協助華僑子弟申請上述研究獎學額，特設諮詢處，為申請者提供必要之指導及協助。凡有疑問者，可隨時前往諮詢。此外，總領事館亦將定期舉行講座，介紹該兩地區之教育制度及研究機會，以廣為宣傳。

（特訊）駐港總領事館，為協助華僑子弟申請上述研究獎學額，特設諮詢處，為申請者提供必要之指導及協助。凡有疑問者，可隨時前往諮詢。此外，總領事館亦將定期舉行講座，介紹該兩地區之教育制度及研究機會，以廣為宣傳。

（特訊）駐港總領事館，為協助華僑子弟申請上述研究獎學額，特設諮詢處，為申請者提供必要之指導及協助。凡有疑問者，可隨時前往諮詢。此外，總領事館亦將定期舉行講座，介紹該兩地區之教育制度及研究機會，以廣為宣傳。

（特訊）駐港總領事館，為協助華僑子弟申請上述研究獎學額，特設諮詢處，為申請者提供必要之指導及協助。凡有疑問者，可隨時前往諮詢。此外，總領事館亦將定期舉行講座，介紹該兩地區之教育制度及研究機會，以廣為宣傳。

（特訊）駐港總領事館，為協助華僑子弟申請上述研究獎學額，特設諮詢處，為申請者提供必要之指導及協助。凡有疑問者，可隨時前往諮詢。此外，總領事館亦將定期舉行講座，介紹該兩地區之教育制度及研究機會，以廣為宣傳。

升中指南 | 英文科教材

今日在麗的呼聲播出
時間：上午十時十五分至三十分
下午五時十五分至三十分

ENGLISH LESSON 18

THE ACTIVE VOICE AND THE PASSIVE VOICE (Cont.)

Present Continuous Tense

If the subject is singular add 'is being' to the past participle.

e. g. I am teaching him.
He is being taught by me.
He is teaching John.
John is being taught by him.

If the subject is plural, add 'are being' to the past participle.

(e. g. I am teaching them.
They are being taught by me.
He is calling us.
We are being called by him.

The Past Continuous Tense

If the subject is singular, add 'was being' to the past participle.

e. g. He was teaching her.
She was being taught by him.
I was teaching John.
John was being taught by me.

If the subject is plural, add 'were being' to the past participle.

e. g. I was teaching them.
They were being taught by me.

The Simple Future Tense

Add 'shall be' or 'will be' to the past participle.

I shall teach them.
They will be taught by me.
He will punish her.
She will be punished by him.
She will punish Jane.
Jane will be punished by her.

Present Perfect Tense

Add 'have been' or 'has been' to the past participle.

e. g. I have taught her.
She has been taught by me.
He has punished John.
John has been punished by him.
He has taught them.
They have been taught by him.

Past Perfect Tense

Add 'had been' to the past participle.

He had helped me.
I had been helped by him.
She had helped Jane.
Jane had been helped by her.

Sometimes the verb takes two objects.

e. g. She gives me a present.
(Me is the indirect object, present is the direct object)

When we have to change this kind of sentence into the passive voice we change one of the two objects into the subject, the other remains at the original position.

(1. e. I am given a present by her.
(or) A present is given me by her.

Some other examples:

1) He told us a story.
We were told a story by him.
(or) A story was told us by him.

2) She teaches us English.
We are taught English by her.
(or) English is taught us by her.

Exercise 18 Answers

a. meets b. are c. are d. is e. lives

Did you go to swim yesterday?

Does John like sweets?

Can you read and write?

Will he come here to-morrow?

a. sports b. birthday c. honey d. neck e. bridge

f. worse g. Chinese h. feather i. weak j. geese

EXERCISE 18

Change the following into the opposite voice:

a. We should answer the question carefully.

b. They have made him a captain.

c. A friend has told me the news this morning.

d. They will ask you several questions.

e. Someone asked me a very difficult question.

（特訊）駐港總領事館，為協助華僑子弟申請上述研究獎學額，特設諮詢處，為申請者提供必要之指導及協助。凡有疑問者，可隨時前往諮詢。此外，總領事館亦將定期舉行講座，介紹該兩地區之教育制度及研究機會，以廣為宣傳。

（特訊）駐港總領事館，為協助華僑子弟申請上述研究獎學額，特設諮詢處，為申請者提供必要之指導及協助。凡有疑問者，可隨時前往諮詢。此外，總領事館亦將定期舉行講座，介紹該兩地區之教育制度及研究機會，以廣為宣傳。

（特訊）駐港總領事館，為協助華僑子弟申請上述研究獎學額，特設諮詢處，為申請者提供必要之指導及協助。凡有疑問者，可隨時前往諮詢。此外，總領事館亦將定期舉行講座，介紹該兩地區之教育制度及研究機會，以廣為宣傳。

（特訊）駐港總領事館，為協助華僑子弟申請上述研究獎學額，特設諮詢處，為申請者提供必要之指導及協助。凡有疑問者，可隨時前往諮詢。此外，總領事館亦將定期舉行講座，介紹該兩地區之教育制度及研究機會，以廣為宣傳。

體育

體育新聞 體育消息

巴士迎戰元朗 改在花墟舉行

傑志赴澳義賽正用通傳式請准 如有阻延將用小球賽形式踐約

【本報訊】足總前日接獲元朗足球會主席陳志強之邀請，定於本月十七日舉行一場足球賽，由元朗對傑志。陳主席表示，此項賽會，原擬在元朗舉行，但經向有關方面申請，未獲批准，故決定改在花墟舉行。陳主席並表示，此項賽會，原擬在元朗舉行，但經向有關方面申請，未獲批准，故決定改在花墟舉行。

陸軍傑志 愉園備戰

石澳集宿 陸軍傑志 愉園備戰

【本報訊】陸軍傑志足球隊，定於本月十七日，在石澳集宿，並進行備戰。愉園足球隊，亦已開始備戰，雙方將於本月十七日，在花墟舉行一場足球賽。

中韓足球決賽 中國堅持廿一舉行

日如留難改在韓賽 中國堅持廿一舉行

【本報訊】中韓足球決賽，原定於本月廿一日舉行，但日方因故，要求改在韓國舉行。中國方面堅持原定日期，並表示，如有阻延，將用小球賽形式踐約。

台市教排球隊 定十二日抵港

賽程從新編定 台市教排球隊 定十二日抵港

【本報訊】台灣市教排球隊，定於本月十二日抵港，並進行比賽。賽程已從新編定，雙方將於本月十二日，在港舉行一場排球賽。

澳門政局調整 組小急緊總足

警被員球論討 澳門政局調整 組小急緊總足

【本報訊】澳門政局調整，組小急緊總足，警被員球論討。澳門政局調整，組小急緊總足，警被員球論討。

警察分區賽 最近各隊成績

分區	第一名	第二名	第三名	第四名
第一分區	九龍四三三	九龍四三三	九龍四三三	九龍四三三
第二分區	九龍四三三	九龍四三三	九龍四三三	九龍四三三
第三分區	九龍四三三	九龍四三三	九龍四三三	九龍四三三
第四分區	九龍四三三	九龍四三三	九龍四三三	九龍四三三
第五分區	九龍四三三	九龍四三三	九龍四三三	九龍四三三
第六分區	九龍四三三	九龍四三三	九龍四三三	九龍四三三
第七分區	九龍四三三	九龍四三三	九龍四三三	九龍四三三
第八分區	九龍四三三	九龍四三三	九龍四三三	九龍四三三
第九分區	九龍四三三	九龍四三三	九龍四三三	九龍四三三
第十分區	九龍四三三	九龍四三三	九龍四三三	九龍四三三

曹悅強大意失荊州 詹品川再贏李志海

【本報訊】曹悅強大意失荊州，詹品川再贏李志海。曹悅強大意失荊州，詹品川再贏李志海。

楊傳廣體 重增十磅

【本報訊】楊傳廣體，重增十磅。楊傳廣體，重增十磅。

中韓籃球賽 秩序續公佈

【本報訊】中韓籃球賽，秩序續公佈。中韓籃球賽，秩序續公佈。

東南備戰 傷兵加緊療治

【本報訊】東南備戰，傷兵加緊療治。東南備戰，傷兵加緊療治。

瑞士隊訪港 十四招待會

【本報訊】瑞士隊訪港，十四招待會。瑞士隊訪港，十四招待會。

眼鏡蛇與楊傳廣 羅伯·克星姆

【本報訊】眼鏡蛇與楊傳廣，羅伯·克星姆。眼鏡蛇與楊傳廣，羅伯·克星姆。

蔡李佛派門人 慶祝三週年

【本報訊】蔡李佛派門人，慶祝三週年。蔡李佛派門人，慶祝三週年。

九巴對元朗 提前十七踢

【本報訊】九巴對元朗，提前十七踢。九巴對元朗，提前十七踢。



愉園晚宴打氣 連週集宿集訓

【本報訊】愉園晚宴打氣，連週集宿集訓。愉園晚宴打氣，連週集宿集訓。

公開壘球賽 本週秩序豐

【本報訊】公開壘球賽，本週秩序豐。公開壘球賽，本週秩序豐。

台隊兩出師 本週秩序豐

【本報訊】台隊兩出師，本週秩序豐。台隊兩出師，本週秩序豐。

東華三院各校 定期舉行校運

【本報訊】東華三院各校，定期舉行校運。東華三院各校，定期舉行校運。

李福樹樹員主持頒獎 定期舉行校運

【本報訊】李福樹樹員主持頒獎，定期舉行校運。李福樹樹員主持頒獎，定期舉行校運。

足球校場六廿今 定期舉行校運

【本報訊】足球校場六廿今，定期舉行校運。足球校場六廿今，定期舉行校運。

世界田徑十傑 (一九六三年九月止)

【本報訊】世界田徑十傑 (一九六三年九月止)。世界田徑十傑 (一九六三年九月止)。

世界田徑十傑 (續)

【本報訊】世界田徑十傑 (續)。世界田徑十傑 (續)。

世界田徑十傑 (續)

項目	第一名	第二名	第三名	第四名
一百公尺	巴比路(澳洲)	巴比路(澳洲)	巴比路(澳洲)	巴比路(澳洲)
二百公尺	巴比路(澳洲)	巴比路(澳洲)	巴比路(澳洲)	巴比路(澳洲)
四百公尺	巴比路(澳洲)	巴比路(澳洲)	巴比路(澳洲)	巴比路(澳洲)
八百公尺	巴比路(澳洲)	巴比路(澳洲)	巴比路(澳洲)	巴比路(澳洲)
一千六百公尺	巴比路(澳洲)	巴比路(澳洲)	巴比路(澳洲)	巴比路(澳洲)
三千二百公尺	巴比路(澳洲)	巴比路(澳洲)	巴比路(澳洲)	巴比路(澳洲)
六千四百公尺	巴比路(澳洲)	巴比路(澳洲)	巴比路(澳洲)	巴比路(澳洲)
一萬二千八百公尺	巴比路(澳洲)	巴比路(澳洲)	巴比路(澳洲)	巴比路(澳洲)
二萬五千六公尺	巴比路(澳洲)	巴比路(澳洲)	巴比路(澳洲)	巴比路(澳洲)
五萬一千二公尺	巴比路(澳洲)	巴比路(澳洲)	巴比路(澳洲)	巴比路(澳洲)

世界田徑十傑 (續)

【本報訊】世界田徑十傑 (續)。世界田徑十傑 (續)。

世界田徑十傑 (續)

【本報訊】世界田徑十傑 (續)。世界田徑十傑 (續)。

世界田徑十傑 (續)

【本報訊】世界田徑十傑 (續)。世界田徑十傑 (續)。

世界田徑十傑 (續)

【本報訊】世界田徑十傑 (續)。世界田徑十傑 (續)。

世界田徑十傑 (續)

【本報訊】世界田徑十傑 (續)。世界田徑十傑 (續)。

世界田徑十傑 (續)

【本報訊】世界田徑十傑 (續)。世界田徑十傑 (續)。

世界田徑十傑 (續)

【本報訊】世界田徑十傑 (續)。世界田徑十傑 (續)。

世界田徑十傑 (續)

【本報訊】世界田徑十傑 (續)。世界田徑十傑 (續)。

旺大角咀道(近晏加街)
志昌工廠大廈
將近完成 分層出售
志昌行有限公司
洽商處:文咸東街33號 電話:442286

家慶唐樓
第二期 建至天面 年底入伙
志慶建築公司
大道中六十五號二樓 電話:37105 415 814886

悅心大廈
寫字樓 分層出售
恒天行建築公司
九龍彌敦道九百九十九號 電話:25233

德仁
司公限有業置
入伙在即 仁安六層
電話:二八八三四 二八八三四

樓發基 樓發興
餘出樓住樓最社作近舖
元售三宅以爲園茶街位
每,房,上通,樓市特
每,可,宜食,大
廚分間全,所酒,二,貼
萬隔一部三,零樓貼

喜訊!
唐樓壹戶壹梯
舖面40呎
舖面10呎面闊100呎
樓上住宅用面積800呎
價銀10萬
洽商處:基利有限公司 809026 洽商電話:37461

大昌
中環大廈一七〇一室
電話 30165-30502

福安
洽商處:基利有限公司
電話:二八八三四 二八八三四

永泰樓
洽商處:永泰建築公司
電話:25328 25328

信立
司公限有業置
廈大行銀主道
至六〇八一
三〇二八三;電話
二二三四二

道敦彌
樓大立強
樓層立強 區盤最緊
宜成居商 戶別門分
層每宅位
元千八萬三

樓洋園花
格風林園
邊單戶戶
式型立強
備設流

廈大都海
期二第
樓大園翠

環海大廈
第二期工程
建至五樓
三月完成
洽商處:基利有限公司
電話:二八八三四 二八八三四

美華大廈
香港莊士頓道
164號-179號
建至五樓 快將入伙

鴻福大廈
香港洛基道
256號-362號
建至頂樓 快將入伙

鴻榮大廈
九龍彌敦道
482號-484號
建至頂樓 快將入伙

文熙大廈
九龍彌敦道
50A號
建至五樓 快將入伙

大慶樓
九龍彌敦道
50A號
建至五樓 快將入伙

大慶樓
九龍彌敦道
50A號
建至五樓 快將入伙

家慶唐樓
第二期 建至天面 年底入伙
志慶建築公司
大道中六十五號二樓 電話:37105 415 814886

悅心大廈
寫字樓 分層出售
恒天行建築公司
九龍彌敦道九百九十九號 電話:25233

德仁
司公限有業置
入伙在即 仁安六層
電話:二八八三四 二八八三四

樓發基 樓發興
餘出樓住樓最社作近舖
元售三宅以爲園茶街位
每,房,上通,樓市特
每,可,宜食,大
廚分間全,所酒,二,貼
萬隔一部三,零樓貼

喜訊!
唐樓壹戶壹梯
舖面40呎
舖面10呎面闊100呎
樓上住宅用面積800呎
價銀10萬
洽商處:基利有限公司 809026 洽商電話:37461

大昌
中環大廈一七〇一室
電話 30165-30502

福安
洽商處:基利有限公司
電話:二八八三四 二八八三四

永泰樓
洽商處:永泰建築公司
電話:25328 25328

信立
司公限有業置
廈大行銀主道
至六〇八一
三〇二八三;電話
二二三四二

道敦彌
樓大立強
樓層立強 區盤最緊
宜成居商 戶別門分
層每宅位
元千八萬三

樓洋園花
格風林園
邊單戶戶
式型立強
備設流

廈大都海
期二第
樓大園翠

環海大廈
第二期工程
建至五樓
三月完成
洽商處:基利有限公司
電話:二八八三四 二八八三四

美華大廈
香港莊士頓道
164號-179號
建至五樓 快將入伙

鴻福大廈
香港洛基道
256號-362號
建至頂樓 快將入伙

鴻榮大廈
九龍彌敦道
482號-484號
建至頂樓 快將入伙

文熙大廈
九龍彌敦道
50A號
建至五樓 快將入伙

大慶樓
九龍彌敦道
50A號
建至五樓 快將入伙

大慶樓
九龍彌敦道
50A號
建至五樓 快將入伙

大慶樓
九龍彌敦道
50A號
建至五樓 快將入伙

昌明大廈
由二萬餘元起
洽商處:基利有限公司
電話:二八八三四 二八八三四

悅心大廈
寫字樓 分層出售
恒天行建築公司
九龍彌敦道九百九十九號 電話:25233

德仁
司公限有業置
入伙在即 仁安六層
電話:二八八三四 二八八三四

樓發基 樓發興
餘出樓住樓最社作近舖
元售三宅以爲園茶街位
每,房,上通,樓市特
每,可,宜食,大
廚分間全,所酒,二,貼
萬隔一部三,零樓貼

喜訊!
唐樓壹戶壹梯
舖面40呎
舖面10呎面闊100呎
樓上住宅用面積800呎
價銀10萬
洽商處:基利有限公司 809026 洽商電話:37461

大昌
中環大廈一七〇一室
電話 30165-30502

福安
洽商處:基利有限公司
電話:二八八三四 二八八三四

永泰樓
洽商處:永泰建築公司
電話:25328 25328

信立
司公限有業置
廈大行銀主道
至六〇八一
三〇二八三;電話
二二三四二

道敦彌
樓大立強
樓層立強 區盤最緊
宜成居商 戶別門分
層每宅位
元千八萬三

樓洋園花
格風林園
邊單戶戶
式型立強
備設流

廈大都海
期二第
樓大園翠

環海大廈
第二期工程
建至五樓
三月完成
洽商處:基利有限公司
電話:二八八三四 二八八三四

美華大廈
香港莊士頓道
164號-179號
建至五樓 快將入伙

鴻福大廈
香港洛基道
256號-362號
建至頂樓 快將入伙

鴻榮大廈
九龍彌敦道
482號-484號
建至頂樓 快將入伙

文熙大廈
九龍彌敦道
50A號
建至五樓 快將入伙

大慶樓
九龍彌敦道
50A號
建至五樓 快將入伙

大慶樓
九龍彌敦道
50A號
建至五樓 快將入伙

大慶樓
九龍彌敦道
50A號
建至五樓 快將入伙

昌明大廈
由二萬餘元起
洽商處:基利有限公司
電話:二八八三四 二八八三四

悅心大廈
寫字樓 分層出售
恒天行建築公司
九龍彌敦道九百九十九號 電話:25233

德仁
司公限有業置
入伙在即 仁安六層
電話:二八八三四 二八八三四

樓發基 樓發興
餘出樓住樓最社作近舖
元售三宅以爲園茶街位
每,房,上通,樓市特
每,可,宜食,大
廚分間全,所酒,二,貼
萬隔一部三,零樓貼

喜訊!
唐樓壹戶壹梯
舖面40呎
舖面10呎面闊100呎
樓上住宅用面積800呎
價銀10萬
洽商處:基利有限公司 809026 洽商電話:37461

大昌
中環大廈一七〇一室
電話 30165-30502

福安
洽商處:基利有限公司
電話:二八八三四 二八八三四

永泰樓
洽商處:永泰建築公司
電話:25328 25328

信立
司公限有業置
廈大行銀主道
至六〇八一
三〇二八三;電話
二二三四二

道敦彌
樓大立強
樓層立強 區盤最緊
宜成居商 戶別門分
層每宅位
元千八萬三

樓洋園花
格風林園
邊單戶戶
式型立強
備設流

廈大都海
期二第
樓大園翠

環海大廈
第二期工程
建至五樓
三月完成
洽商處:基利有限公司
電話:二八八三四 二八八三四

美華大廈
香港莊士頓道
164號-179號
建至五樓 快將入伙

鴻福大廈
香港洛基道
256號-362號
建至頂樓 快將入伙

鴻榮大廈
九龍彌敦道
482號-484號
建至頂樓 快將入伙

文熙大廈
九龍彌敦道
50A號
建至五樓 快將入伙

大慶樓
九龍彌敦道
50A號
建至五樓 快將入伙

大慶樓
九龍彌敦道
50A號
建至五樓 快將入伙

大慶樓
九龍彌敦道
50A號
建至五樓 快將入伙

告廣類分有尚
頁二第張五第 在刊

保發大樓
建築完成 尚餘數層 分期出售
洽商處:基利有限公司
電話:二八八三四 二八八三四

東祥工廠大廈
分層出售 分期付款
洽商處:基利有限公司
電話:二八八三四 二八八三四

東祥工廠大廈
分層出售 分期付款
洽商處:基利有限公司
電話:二八八三四 二八八三四

國租售
洗衣店讓與
售

樓平租
道七十一號三樓
可入伙平租
住宅式一六四
八住本切引
一六四引
一六四引
一六四引

高息樓舖
地下頭九百餘
舊馬頭九百餘
舊四萬餘
一萬餘
一萬餘
一萬餘
一萬餘

洋樓吉售
由道三號C三樓
千餘尺實用
兩層板地
八四二〇七
四二〇七
四二〇七

新屋出賣
准人情三房
千多呎水電全
員元朝洪水電
同錢鍊李君探
二二二二二

井水大減價
某地井水
定用保潔專
是清潔代
多少代收
大減多少
大減多少
大減多少

割價廉售
大角咀與庄
稱步即與庄
稱步即與庄
稱步即與庄
稱步即與庄
稱步即與庄

井水大減價
某地井水
定用保潔專
是清潔代
多少代收
大減多少
大減多少
大減多少

井水大減價
某地井水
定用保潔專
是清潔代
多少代收
大減多少
大減多少
大減多少

井水大減價
某地井水
定用保潔專
是清潔代
多少代收
大減多少
大減多少
大減多少

井水大減價
某地井水
定用保潔專
是清潔代
多少代收
大減多少
大減多少
大減多少

井水大減價
某地井水
定用保潔專
是清潔代
多少代收
大減多少
大減多少
大減多少

華僑經濟

南越肥料美援外匯逾五百萬美元

港商決競標

在總購量七萬八千噸中，估計港方獲得中標者不會很多，對港利市無大影響。

（本報訊）南越政府最近向美國政府訂購肥料，總購量達七萬八千噸，估計港方獲得中標者不會很多，對港利市無大影響。

南越今年入口預算

總值近一億美元

五金工業器材增加最巨

二百多種奢侈品要加稅

（本報訊）南越政府最近公佈今年入口預算，總值近一億美元，其中五金工業器材增加最巨，二百多種奢侈品要加稅。

澳門新金來港轉增

K金市被迫靠淡

息價平算收市為二五〇・七五

（本報訊）澳門新金來港轉增，K金市被迫靠淡，息價平算收市為二五〇・七五。

去年註冊公司數

超過一千二百間

登記資本額逾八億元

（本報訊）去年註冊公司數超過一千二百間，登記資本額逾八億元。

麥賽賽總統

由菲島開來十三晨泊A泡

（本報訊）麥賽賽總統由菲島開來，十三晨泊A泡。

（本報訊）麥賽賽總統由菲島開來，十三晨泊A泡。

英美儀器買盆頗多到

織家既應可延到三月

運費上升對美商有所不利

（本報訊）英美儀器買盆頗多到，織家既應可延到三月，運費上升對美商有所不利。

市均上升

雪凍水魚呈暴漲

（本報訊）市均上升，雪凍水魚呈暴漲。

南韓豬有提沽

好貨一六三元

本地貨每担百六元

（本報訊）南韓豬有提沽，好貨一六三元，本地貨每担百六元。

米市成交仍暢旺

部份價微升

天津米每担七三元五角

（本報訊）米市成交仍暢旺，部份價微升，天津米每担七三元五角。

鮮蛋可觀

銷勢良好

（本報訊）鮮蛋可觀，銷勢良好。

日本股票行情

（本報訊）日本股票行情。

（本報訊）日本股票行情。

紐約股市續升

交易頗有可觀

（本報訊）紐約股市續升，交易頗有可觀。

世界樹膠

供不應求

（本報訊）世界樹膠，供不應求。

世界樹膠

供不應求

（本報訊）世界樹膠，供不應求。

世界樹膠

供不應求

（本報訊）世界樹膠，供不應求。

世界樹膠

供不應求

（本報訊）世界樹膠，供不應求。

世界樹膠

供不應求

（本報訊）世界樹膠，供不應求。

世界樹膠

供不應求

（本報訊）世界樹膠，供不應求。

（本報訊）世界樹膠，供不應求。

運通銀行去年年報

盈利頗有進步

（本報訊）運通銀行去年年報，盈利頗有進步。

世界樹膠

供不應求

（本報訊）世界樹膠，供不應求。

世界樹膠

供不應求

（本報訊）世界樹膠，供不應求。

世界樹膠

供不應求

（本報訊）世界樹膠，供不應求。

世界樹膠

供不應求

（本報訊）世界樹膠，供不應求。

世界樹膠

供不應求

（本報訊）世界樹膠，供不應求。

世界樹膠

供不應求

（本報訊）世界樹膠，供不應求。

（本報訊）世界樹膠，供不應求。

世界樹膠

供不應求

（本報訊）世界樹膠，供不應求。

世界樹膠

供不應求

（本報訊）世界樹膠，供不應求。

世界樹膠

供不應求

（本報訊）世界樹膠，供不應求。

世界樹膠

供不應求

（本報訊）世界樹膠，供不應求。

世界樹膠

供不應求

（本報訊）世界樹膠，供不應求。

世界樹膠

供不應求

（本報訊）世界樹膠，供不應求。

世界樹膠

供不應求

（本報訊）世界樹膠，供不應求。

（本報訊）世界樹膠，供不應求。

安息停拿

[illegible][illegible]

山 下 新 日 本 汽 船 株 式 會 社

山 君 丸
M.S. "YAMAKUNI MARU"
宣統九月八日發
直航：紐約、費城、波的蘭、
克、基利士多堡或紐約轉歐
洲或南美洲兼收日本各埠貨

山 國 丸
M.S. "YAMAKUNI MARU"
宣統九月八日發
直航：三藩市、羅省、聖地牙哥
美國內陸各地兼收日本各埠貨

美佳 M/S. ANERSON
往日本。
元月十三日到港
四日開行

莎域 M/S. SHAWT
往星加坡，南非，西非各埠。
元月十二日到港
五日開行

雅士利 M/S.
RUSLEY HALL
往紐約，紐域，波士頓，波地麼
費城，諾福克，(途經)日本。
廿四日開行

中區辦事處：德成大街九〇五一六電話26366。27712。
永隆棧50號電話四三三九
新興行李志雄啟

S.S. TAIPHOONG (有輪船歡迎搭客)

國總輪船公司

直往檳香山、三藩市
途經日本

啫化巨總統

一月廿五日開

直往羅省、紐約、費城、
波的摩、波士頓、諾
福、途經日本。

豐慶街二號地下 電話三三二七

“M. M. DANT” 輪 在三藩市及
元月九日到港收貨十日中午
開往日本

紅拂私奔

紅拂女走了，這是一篇關於紅拂女私奔的報導。報導中提到，紅拂女在一個深夜，帶著她的劍，悄悄地離開了她的家。她的家人在第二天早上發現了她的劍，但紅拂女本人卻不見了蹤影。報導還提到，紅拂女是一個非常有才華的女子，她的劍法非常高超。她的私奔行為引起了社會的廣泛關注。有人認為，紅拂女的行為是出於對自由的追求，也有人認為她是為了逃避家庭的不滿而選擇了私奔。無論如何，紅拂女的私奔行為已經成為了一個傳奇故事。

人情溫暖

人情溫暖，這是一個關於人情的故事。故事發生在一個寒冷的冬天，一個無家可歸的流浪漢在街頭凍得瑟瑟發抖。他已經好幾天沒有吃飯了，肚子餓得厲害。就在這時，一個好心的路人經過，他看到流浪漢的樣子，心裏很難受。他決定幫助流浪漢，他從口袋裏掏出一塊錢，遞給流浪漢，讓他去買點吃的。流浪漢感激涕零，他覺得在這個世界上，還是有好人的。這個故事告訴我們，人情是溫暖的，它能給人以力量和勇氣。

鬼園

鬼園，這是一個關於鬼魂的故事。故事發生在一個荒涼的鬼園，這裡有各種各樣的鬼魂。有一天，一個勇敢的年輕人來到這裡，他想看看鬼魂到底是什麼樣子。他走進了鬼園，他看到了一個鬼魂，鬼魂告訴他，他已經死了很久了。鬼魂還告訴他，他死後的生活情況。年輕人聽了之後，感到非常驚訝。他覺得鬼魂並不可怕，可怕的是人。這個故事告訴我們，不要害怕鬼魂，要勇敢地面對死亡。

不肖子

不肖子，這是一個關於不孝子的故事。故事發生在一個富裕的家庭，這個家庭有一個不肖子。這個不肖子整天就知道揮霍錢財，他根本不顧及他的父母。他的父母非常生氣，他們決定懲罰他。有一天，不肖子又揮霍了大筆錢財，他的父母決定把他趕出家門。不肖子被趕出家門後，他感到非常後悔。他開始反省自己的行為，他決定改過自新。這個故事告訴我們，要孝敬父母，不要做不肖子。

如狼似虎

如狼似虎，這是一個關於狼和老虎的故事。故事發生在一個森林裡，這裡有各種各樣的動物。有一天，一隻狼和一隻老虎在森林裡相遇了。狼看到老虎，感到非常害怕。老虎看到狼，感到非常生氣。狼和老虎之間發生了一場激烈的鬥爭。最後，老虎贏了，狼被老虎殺死了。這個故事告訴我們，狼和老虎都是凶猛的動物，它們之間會發生激烈的鬥爭。

小笑話

小笑話，這是一個關於笑話的故事。故事發生在一個聚會上，這裡有各種各樣的人。有一天，一個人在聚會上講了一個笑話，他講的笑話非常好笑，大家都笑了。這個笑話是關於一個人的，他是一個非常有才華的人，但是他卻是一個非常懶惰的人。他整天就知道睡覺，他根本不工作。他的朋友們都笑話他，他感到非常生氣。他決定改過自新，他開始工作。這個笑話告訴我們，要勤勞，不要懶惰。

迷途的青

迷途的青，這是一個關於迷途青年的故事。故事發生在一個大城市裡，這裡有各種各樣的人。有一天，一個迷途青年來到這裡，他感到非常迷茫。他不知道該去哪兒，他也不知道該做什麼。他開始在街上流浪，他感到非常孤獨。他遇到了一個好心的路人，路人幫助他，他感到非常感激。他決定留在這個城市，他開始工作。這個故事告訴我們，要勇敢地面對困難，不要迷茫。

案奇帶預

案奇帶預，這是一個關於預言的故事。故事發生在一個古老的城市裡，這裡有各種各樣的傳說。有一天，一個預言家來到這裡，他告訴人們，這裡將會發生一件大事。人們聽了之後，感到非常驚訝。他們開始尋找預言家說的那件大事。他們發現，預言家說的那件大事確實發生了。這個故事告訴我們，預言是準確的，我們要相信預言。

雙紅記

雙紅記，這是一個關於雙紅的故事。故事發生在一個古老的城市裡，這裡有各種各樣的傳說。有一天，兩個紅顏來到這裡，她們的故事非常感人。她們是兩個好姐妹，她們一起經歷了許多困難。她們最終克服了困難，她們過上了幸福的生活。這個故事告訴我們，要勇敢地面對困難，要相信愛情。

失文的寶

失文的寶，這是一個關於寶物的故事。故事發生在一個古老的城市裡，這裡有各種各樣的傳說。有一天，一個寶物失主來到這裡，他尋找他的寶物。他發現，他的寶物被一個小偷偷走了。他感到非常生氣，他決定追捕小偷。他最終找到了小偷，他拿回了他的寶物。這個故事告訴我們，要保護好自己的寶物，不要讓它被偷走。

魔影俠踪

魔影俠踪，這是一個關於魔影俠的故事。故事發生在一個古老的城市裡，這裡有各種各樣的傳說。有一天，魔影俠來到這裡，他打擊邪惡。他遇到了一個邪惡的魔頭，魔頭非常強大。魔影俠與魔頭展開了一場激烈的鬥爭。最後，魔影俠贏了，魔頭被魔影俠殺死了。這個故事告訴我們，要勇敢地面對邪惡，要打擊邪惡。

雙紅記

雙紅記，這是一個關於雙紅的故事。故事發生在一個古老的城市裡，這裡有各種各樣的傳說。有一天，兩個紅顏來到這裡，她們的故事非常感人。她們是兩個好姐妹，她們一起經歷了許多困難。她們最終克服了困難，她們過上了幸福的生活。這個故事告訴我們，要勇敢地面對困難，要相信愛情。

失文的寶

失文的寶，這是一個關於寶物的故事。故事發生在一個古老的城市裡，這裡有各種各樣的傳說。有一天，一個寶物失主來到這裡，他尋找他的寶物。他發現，他的寶物被一個小偷偷走了。他感到非常生氣，他決定追捕小偷。他最終找到了小偷，他拿回了他的寶物。這個故事告訴我們，要保護好自己的寶物，不要讓它被偷走。

案奇帶預

案奇帶預，這是一個關於預言的故事。故事發生在一個古老的城市裡，這裡有各種各樣的傳說。有一天，一個預言家來到這裡，他告訴人們，這裡將會發生一件大事。人們聽了之後，感到非常驚訝。他們開始尋找預言家說的那件大事。他們發現，預言家說的那件大事確實發生了。這個故事告訴我們，預言是準確的，我們要相信預言。

迷途的青

迷途的青，這是一個關於迷途青年的故事。故事發生在一個大城市裡，這裡有各種各樣的人。有一天，一個迷途青年來到這裡，他感到非常迷茫。他不知道該去哪兒，他也不知道該做什麼。他開始在街上流浪，他感到非常孤獨。他遇到了一個好心的路人，路人幫助他，他感到非常感激。他決定留在這個城市，他開始工作。這個故事告訴我們，要勇敢地面對困難，不要迷茫。

小笑話

小笑話，這是一個關於笑話的故事。故事發生在一個聚會上，這裡有各種各樣的人。有一天，一個人在聚會上講了一個笑話，他講的笑話非常好笑，大家都笑了。這個笑話是關於一個人的，他是一個非常有才華的人，但是他卻是一個非常懶惰的人。他整天就知道睡覺，他根本不工作。他的朋友們都笑話他，他感到非常生氣。他決定改過自新，他開始工作。這個笑話告訴我們，要勤勞，不要懶惰。

不肖子

不肖子，這是一個關於不孝子的故事。故事發生在一個富裕的家庭，這個家庭有一個不肖子。這個不肖子整天就知道揮霍錢財，他根本不顧及他的父母。他的父母非常生氣，他們決定懲罰他。有一天，不肖子又揮霍了大筆錢財，他的父母決定把他趕出家門。不肖子被趕出家門後，他感到非常後悔。他開始反省自己的行為，他決定改過自新。這個故事告訴我們，要孝敬父母，不要做不肖子。

人情溫暖

人情溫暖，這是一個關於人情的故事。故事發生在一個寒冷的冬天，一個無家可歸的流浪漢在街頭凍得瑟瑟發抖。他已經好幾天沒有吃飯了，肚子餓得厲害。就在這時，一個好心的路人經過，他看到流浪漢的樣子，心裏很難受。他決定幫助流浪漢，他從口袋裏掏出一塊錢，遞給流浪漢，讓他去買點吃的。流浪漢感激涕零，他覺得在這個世界上，還是有好人的。這個故事告訴我們，人情是溫暖的，它能給人以力量和勇氣。

紅拂私奔

紅拂私奔，這是一個關於紅拂女私奔的報導。報導中提到，紅拂女在一個深夜，帶著她的劍，悄悄地離開了她的家。她的家人在第二天早上發現了她的劍，但紅拂女本人卻不見了蹤影。報導還提到，紅拂女是一個非常有才華的女子，她的劍法非常高超。她的私奔行為引起了社會的廣泛關注。有人認為，紅拂女的行為是出於對自由的追求，也有人認為她是為了逃避家庭的不滿而選擇了私奔。無論如何，紅拂女的私奔行為已經成為了一個傳奇故事。

二期順利完成

二期順利完成，這是一個關於二期完成的故事。故事發生在一個工廠裡，這裡有各種各樣的人。有一天，工廠的二期工程順利完成了。工廠的負責人感到非常高興，他決定獎勵那些為二期工程做出貢獻的人。那些員工們感到非常開心，他們覺得自己的努力得到了認可。這個故事告訴我們，要努力完成工作，要為工廠做出貢獻。

「菊部新聲」歌唱賽：

三期順利完成 四期下週開始

中文台主辦的「菊部新聲」歌唱賽，第一期於五月廿九日，第二期於六月六日，均已圓滿結束。第三期則於六月十三日，在「新馬路」新馬路劇院舉行。第三期歌唱賽，由「新馬路」新馬路劇院主辦，並由「新馬路」新馬路劇院經理人，參加比賽。第三期歌唱賽，由「新馬路」新馬路劇院主辦，並由「新馬路」新馬路劇院經理人，參加比賽。第三期歌唱賽，由「新馬路」新馬路劇院主辦，並由「新馬路」新馬路劇院經理人，參加比賽。

五四期「古今中外」

馮雲卿抽籤中獎

由「新馬路」新馬路劇院主辦，並由「新馬路」新馬路劇院經理人，參加比賽。馮雲卿抽籤中獎。馮雲卿抽籤中獎。馮雲卿抽籤中獎。馮雲卿抽籤中獎。馮雲卿抽籤中獎。馮雲卿抽籤中獎。馮雲卿抽籤中獎。馮雲卿抽籤中獎。馮雲卿抽籤中獎。馮雲卿抽籤中獎。

十二晚九時半

登舞音樂轉播

由「新馬路」新馬路劇院主辦，並由「新馬路」新馬路劇院經理人，參加比賽。登舞音樂轉播。登舞音樂轉播。登舞音樂轉播。登舞音樂轉播。登舞音樂轉播。登舞音樂轉播。登舞音樂轉播。登舞音樂轉播。登舞音樂轉播。登舞音樂轉播。



香港青年協會籌款

新馬路劇院義演粵劇

由「新馬路」新馬路劇院主辦，並由「新馬路」新馬路劇院經理人，參加比賽。新馬路劇院義演粵劇。新馬路劇院義演粵劇。新馬路劇院義演粵劇。新馬路劇院義演粵劇。新馬路劇院義演粵劇。新馬路劇院義演粵劇。新馬路劇院義演粵劇。新馬路劇院義演粵劇。新馬路劇院義演粵劇。新馬路劇院義演粵劇。

文章與科學

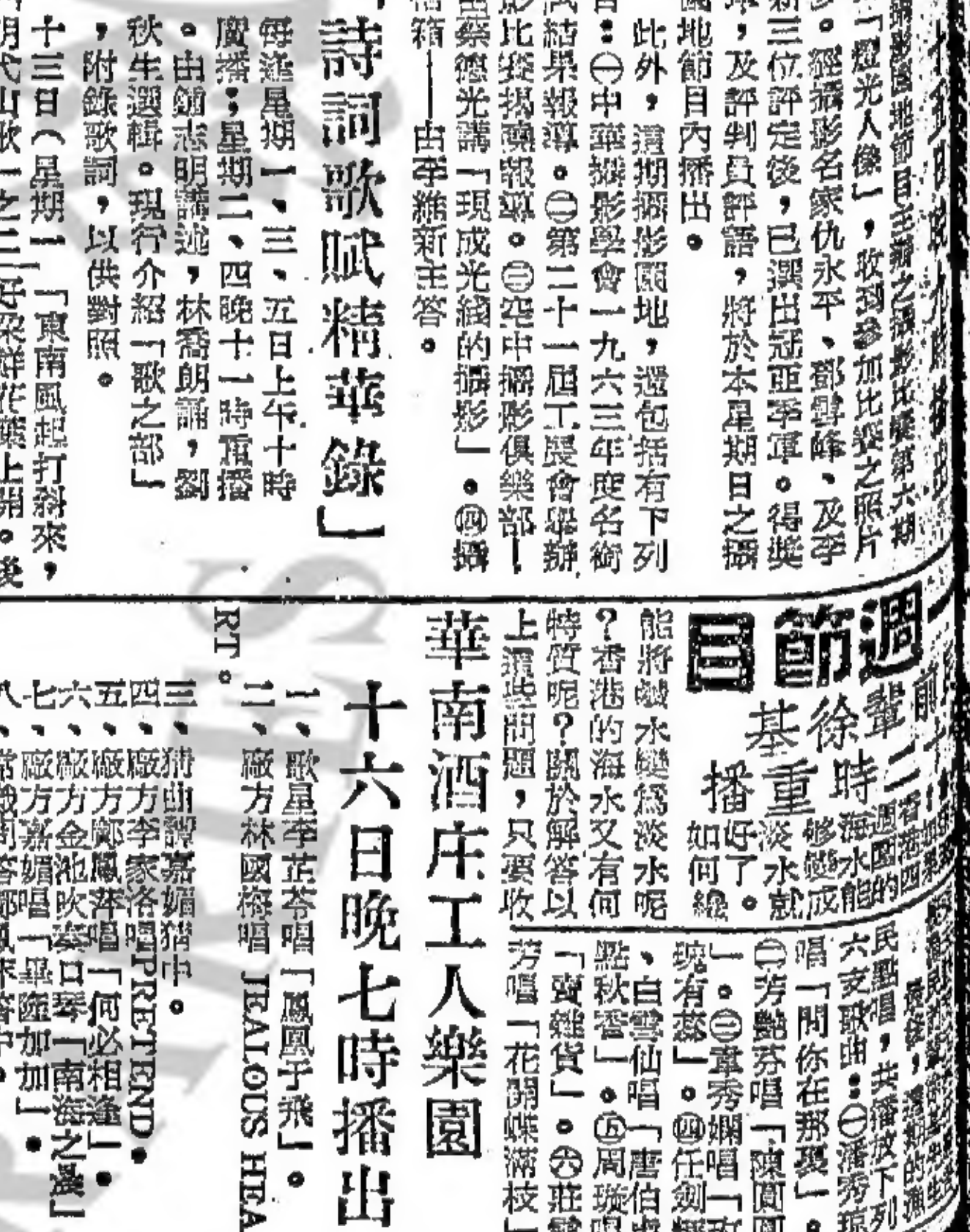
講座預告

由「新馬路」新馬路劇院主辦，並由「新馬路」新馬路劇院經理人，參加比賽。講座預告。講座預告。講座預告。講座預告。講座預告。講座預告。講座預告。講座預告。講座預告。講座預告。

中國文化講座

十三晚起播出

由「新馬路」新馬路劇院主辦，並由「新馬路」新馬路劇院經理人，參加比賽。中國文化講座。中國文化講座。中國文化講座。中國文化講座。中國文化講座。中國文化講座。中國文化講座。中國文化講座。中國文化講座。中國文化講座。



醉人的音樂節目預告

(十一晚十時半播出)

由「新馬路」新馬路劇院主辦，並由「新馬路」新馬路劇院經理人，參加比賽。醉人的音樂節目預告。醉人的音樂節目預告。醉人的音樂節目預告。醉人的音樂節目預告。醉人的音樂節目預告。醉人的音樂節目預告。醉人的音樂節目預告。醉人的音樂節目預告。醉人的音樂節目預告。醉人的音樂節目預告。

下週三播第八期節目

訪李麗華羅劍郎溫雯

由「新馬路」新馬路劇院主辦，並由「新馬路」新馬路劇院經理人，參加比賽。訪李麗華羅劍郎溫雯。訪李麗華羅劍郎溫雯。訪李麗華羅劍郎溫雯。訪李麗華羅劍郎溫雯。訪李麗華羅劍郎溫雯。訪李麗華羅劍郎溫雯。訪李麗華羅劍郎溫雯。訪李麗華羅劍郎溫雯。訪李麗華羅劍郎溫雯。訪李麗華羅劍郎溫雯。

上週最受歡迎歌曲揭曉

揭曉

由「新馬路」新馬路劇院主辦，並由「新馬路」新馬路劇院經理人，參加比賽。上週最受歡迎歌曲揭曉。上週最受歡迎歌曲揭曉。上週最受歡迎歌曲揭曉。上週最受歡迎歌曲揭曉。上週最受歡迎歌曲揭曉。上週最受歡迎歌曲揭曉。上週最受歡迎歌曲揭曉。上週最受歡迎歌曲揭曉。上週最受歡迎歌曲揭曉。上週最受歡迎歌曲揭曉。

映續天十第今

鮑江傳 王方漢 奇真葆

早請今滿日連

后太西 妃珍

座定速請天今

風雲 香港

滿

天十今 八第

聲同口異觀西中

至之應過勝不

映週四

製銀前空元萬千大

司公限有行生耀

四一五四〇七：話電 廿二至十二道皇英

器電庭家廠名。機衣洗動自。機視電款新

購選觀參迎歡。應供貨新備常。品佳禮送界各

大效收廉用

冷暖人間
面對現實
江湖兒女
奮鬥求生

大華麗都
TEL. 770968 TEL. 845413
明天盛大獻映

兩屆金像天王
巨星：李絲夏
電影皇帝
米奇龍尼
四大紅星
領銜主演
四大天王
巨星：李絲夏
競演技

「冷暖人間」
「心聲冷暖」
「萬歲爸爸」
「男兒本色」
「性格巨星」
積奇基利遜

英雄淚

他爲了江湖
義氣，弄得
身敗名裂！
拳王奪冕，惡戰慘敗……
十七年來，英名盡喪……

今天開始
訂座

REQUIEM FOR A HEAVYWEIGHT

令你一生難忘的電影！
哥倫比亞
有血有肉
驚心動魄
刺激巨片

[illegible]

宴客 自用 請買 龍力酒 及 葡葡酒 大奇 老牌補酒 寶醕出品 酒莊有售 本號代理 老大昌 西餅麵餡 經售 名廠罐頭 鮮奶牛汁 餅乾煙仔 文房用品 日用雜貨 添丁甜露 如蒙光顧 電話洽到